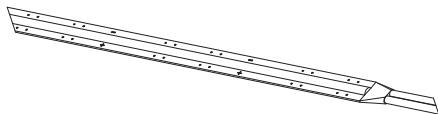


PL Taśma LED / EN LED type / DE LED-Band / RU Светодиодная лента / CS LED páska / SK LED páska / HU LED szalag / LV LED lente / ET Ribana LED / ES Tira LED / IT Nastro a LED / RO Bandă LED / LT LED juosta / V LED lente / FR Ruban LED / PT Fita LED / BG Светодиодна стипка / UK Світлодіодна стрічка / BG LED лента / SI LED-trak / BS LED traka / SRP LED traka / SR LED traka / MK LED лента / MO Bandă LED / AM Լուսավորողային ժապավեն / AZ LED işıq şəbəkəsi / KA LED ზედი / KZ Жарықдиодты жолақ / KY Жарык диод лентасы / TG Таъма LED / TK LED лента / UZ LED yarmasi

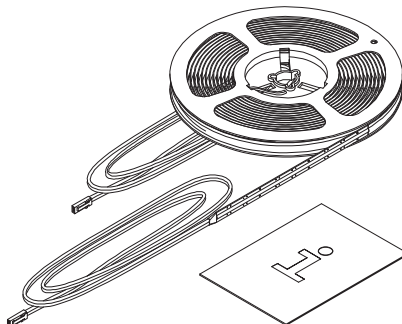


	INFO		
LD-COBFC12V-528-20-CB	12 V DC	100 g	
LD-COBFC12V-528-20-NE			
LD-COBFC12V-528-20-ZB			
LD-COBFC24V-528-20-CB	24 V DC		
LD-COBFC24V-528-20-NE			
LD-COBFC24V-528-20-ZB			

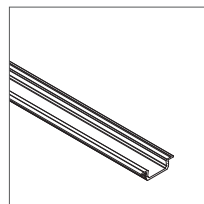
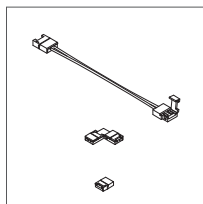


Ten product zawierał źródło światła o klasie efektywności energetycznej: / EN This product contains a light source of energy efficiency class: / DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse: / RU Данный продукт содержит источник света с классом энергоэффективности: / CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: / SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickú účinnosti: / HU Ez a termék energiatakarékossági osztályba sorolt fényforrás tartalmaz: / HR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti: / FR Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique: / ES Este producto incluye una fuente de luz cuya clase de eficiencia energética es de: / IT Il presente prodotto contiene una sorgente di luce con una classe di efficienza energetica: / RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / SI Štame produkte yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: / LV Šis produkts ietver gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi: / ET Este produkt on tema valgela de luze de classe de eficiência energética: / PT Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética: / BG Този продукт съдържа кріпична свіяла класа енергоефективності: / UK Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності: / BG Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност: / SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti: / BS Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / SRP Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / SR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / MK OB proizvod sadrži izvor na svetlinu od klase na energetska efikasnost: / MO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / AM Ըստ արտադրողի արտահայտված է էներգաարդյունավետության դասի լուսային աղբյուր: / AZ Bu məhsul enerji səmərəliliyi sinfinin içində mənbəyi ehtiva edir: / KA ეს პროდუქტი შეიცავს ენერგოეფექტურობის კლასის სინათლის წყაროს: / KB Bu өнімдә күн энергиясе санытандығы шам бар: / KY Бу өнүм энергия натыйжалулугунун төмөндөгү класкастыгын булган кымбат: / TG Махсулоти мажбур дорон маънан бир даражан самаранокни энергия мебошаст: / TK Bu önmüde yaglyk çeşmesi enerji eticiliği bar: / UZ Ushbu mahsulot energiya samaradorligi sinfiga yuqori tekib manbasini o's ichiga oladi:

PL Sклад zestawu / RU Этот комплект / DE Bestandteile des Set / RU Состав набора / SK Složenie súpravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / RU Состав набора / FR Composition du kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāv / IT Kompletti componenti / PT O conjunto inclui / BE Sклад комплекта / UK Склад набору / BG Систем на комплекта / SL Sestava na komplekta / BS Sastava na komplekta / SRP Sastava na komplekta / SR Sastava na komplekta / MKS Sastovak na komplekta / MK Sastovak na komplekta / RS Sastava na komplekta / KK Sastava na komplekta / ME Sastava na komplekta / BS Sastava na komplekta / KK Користавање инструкција / KY Топламдунуң ички асылы / TK Мәддәни мәдүрүдә эңки ибодат асты / TK Bu toplum ö içine alyr / UZ Ushbu to'plam quyidagilardan iborat:

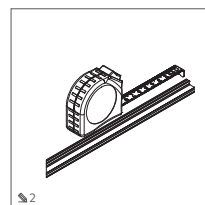
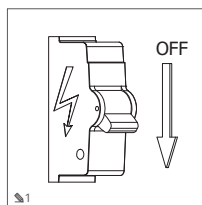


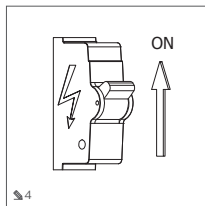
PL Aksesoria / EN Accessories / DE Zubehör / RU Аксессуары / CS Příslušenství / SK Príslušenstvo / HU Tartozékok / HR Pripor / PT Acessórios / ES Accesorios / IT Accessori / RO Accesorii / LT Priedai / LV Piederumi / ET Lisandid / PT Acessórios / BE Аксесуары / UK Аксесуари / BG Аксесуари / SL Dodaki / BS Pripor / SRP Pripor / SR Pripor / MK Додатоци / MO Accesorii / AM Հրելանքային / AZ Aksesuarlar / KA აქსესუარები / KK Қосалқы жабдықтар / KY Шаймандар / TG Лавозимот / TK Qosmalar enjamlar / UZ Aksessuarlar



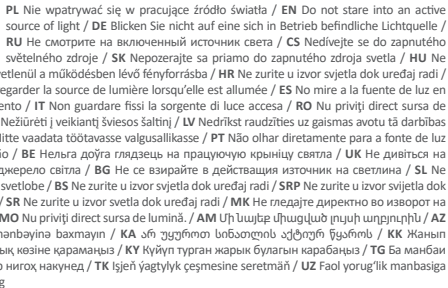
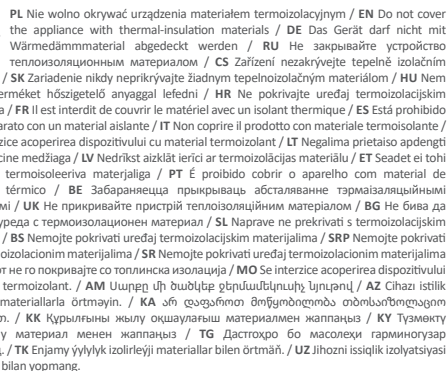
PL Instrukcija montažu / N Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / LV Rūgītisli iemātums / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucțiunile de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montāžas instrukcija / ET Paigaldamis juhend / PT Instruções de montagem / BE Instrukcije zborni / UK Інструкція з установкi / BG Инструкции за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Upute za montažu / MK Uputstva za sbranje / MO Instrucțiuni de montaj / AM Տնտրանքային րիւթիւթիւթ / AZ Montaj talimat / KA აზოზბოზბოზბოზბოზბოზ / KK Орнату нуксүлүсү / KY Орнату бидик нуксүлүсү / TG Дастирамали васкулун / TK Gurmana eđirkesime / UZ Y'iesha pid ko'r'satma.





A diagram showing a cable with a positive (+) terminal and a negative (-) terminal. The positive terminal is indicated by a '+' sign and the negative terminal by a '-' sign.

[illegible]

- Páska by měla být umístěna na povrchu dobře odvádějícím teplo, např. profil GLAX GTV (🔗4).
- LED páska je lepená oboustrannou lepidlem páskou, která umožňuje trvalou instalaci za podmínek očištění a odmaštění podkladu. Po přilepení pásky k podkladu je třeba zajistit čas potřebný ke svázání lepidla - po dobu několika hodin, nemůže být lepidlo vystaveno odlupování (např. pod vlastní tíhou LED pásky) (🔗4).
- Odlepování pásky od podkladu není vadou výrobku, nestanoví základ pro podání stížnosti (🔗4).
- Vyhnete se ohýbání LED pásky v ostrém úhlu, protože to může způsobit poškození pásky (🔗4).
- K napájení pásky, musíte použít speciální zdroj LED GTV s výstupním napětím 12V DC/24V DC, který zaručuje správnou funkci výrobku. Nastavte napájení tak, aby jeho výkon byl vyšší než výkon napájené pásky. Napájecí zdroj by měl být umístěn na místě umožňujícím odvod tepla a přístup pro případ opravy (🔗5).
- Nezapomínejte na správnou polaritu vodičů mezi napájením a páskou (🔗5).
- Schéma sériového spojení (až do 5 m páska LED) (🔗6).
- Schéma paralelního připojení (🔗7).
- Nedoporučuje se napájet úseky s délkou větší než 5 m v sériovém připojení. Spojení úseků delších než 5 m z jednoho transformátoru lze provádět pouze v paralelním spojení (🔗7).
- Ke spojení pássek doporučujeme použít konektory - dostupné v nabídce GTV. Nepoužívejte konektory pro gelové pásy - IP65 (🔗6-7).
- V případě pájení by se mělo předejít přehřátí spojů.

SK

- Před montáží porovnejte barvu světla různých LED pásů, které chcete namontovat v jedné línii alebo na jednom místě. V případě, ak bola montáž vykonaná bez predchádzajúceho porovnania farby svetla a príkonu LED pásov, riziko za ňu nesie výhradne zákazník a nemôže to byť dôvod neskoršej reklamácie (🔗3).
- Pás namontujte na podklad, ktorý dobre odvádza teplo napr. na profil GLAX GTV (🔗4).
- Na spodnej strane LED pásu je priľpená samolepiaca oboustranná páska, ktorá umožňuje LED pás pevne a trvale namontovať, pod podmienukou, že podklad je náležite pripravený (bez prachu, špiny, mastnoty). Keď pás prílepku k podkladu, zabezpečte potrebný čas na prifútnutie lepidla – lepidlo niekoľko hodín nemôže byť vystavené sile na odlepenie (napr. vplyvom vlastnej hmotnosti LED pásu) (🔗4).
- Odlepenie pásu od podkladu nie je chybou výrobku (brakom) a nie je to dôvod na reklamáciu (🔗4).
- Vyhýbajte sa ohýnaniu LED pásov pod príliš ostrým uhlom, pretože v takom prípade sa pás môže poškodiť (🔗4).
- LED pás napájajte špeciálnym el. zdrojom LED GTV s výstupným napätím 12 V DC/24 V DC, ktorý zaručuje, že výrobok bude fungovať správne. Zvoľte taký el. zdroj, aby jeho výkon bol vyšší ako príkon napájaného LED pásu. El. zdroj umiestnite na dostupnom mieste a s dostatočným odvorm vznikajúceho tepla (🔗5).
- Dodržte správnu polarizáciu pripojenia medzi adaptérom a LED páskom (🔗5).
- Schéma sériového pripojenia (LED pás do 5 m) (🔗6).
- Schéma paralelného pripojenia (🔗7).
- V prípade sériového pripojenia neodporúčame, aby jednotlivé úseky LED pásu boli dlhšie než 5 m. Úseky LED pásu s dĺžkou nad 5 metrov môžu byť napájané z jedného el. zdroja iba v paralelnom pripojení (🔗7).
- Na spájanie LED pásov odporúčame používať spojky z ponuky GTV. Nepoužívajte spojky na spájanie vodovodných pásov – IP65 (🔗6-7).
- V prípade, ak musíte spájať káble, zabráňte prehriatiu spájkovacích podložiek (bodov).

HU

- Rögzítés előtt hasonlítsa össze az egy vonalban vagy helyen rögzítendő LED szalagok színárnyalatát. A színárnyalatok és LED szalagok teljesítményének összehasonlítása nélkül rögzítés az ügyfél felelősségére történik és nem képezheti későbbi garanciális igény alapját (🔗3).
- A szalagot jó hővezető tulajdonságú felületre, pl GLAX GTV profilra rögzítse (🔗4).
- A LED szalag kétoldalas ragasztószalaggal van ellátva, mely lehetővé teszi a tartós rögzítést, feltéve, hogy a felület tisztas és zsírtalanított. A szalag rögzítését követően várjon a ragasztó teljes megkötéséig - a felragasztott szalag néhány órán keresztül nem mozoghat el (pl. a LED szalag saját súlya alatt) (🔗4).
- A szalag felületről való leválása nem jelent meghibásodást és nem képezi garanciális igény alapját (🔗4).
- Kerülje a LED szalag éles szögben való hajlítását, mivel az károsíthatja a szalagot.
- A szalagok tápellátásának használya a 12V DC/24V DC kimeneti feszültségű LED GTV tápegységet, mely a termék megfelelő működését garantálja. A tápegység teljesítménye legyen nagyobb a szalag teljesítménységénél. A tápegységet helyezze olyan helyre, amely lehetővé teszi a hőelvezetést és a későbbi szervizelést (🔗5).
- Ügyeljen a tápegység és a szalag közötti vezetékek csatlakozásának megfelelő polaritására (🔗5).
- Soros csatlakozás rajza (max. 5 m LED szalag) (🔗6).
- Párhuzamos csatlakozás rajza (🔗7).
- Nem ajánlott 5 méternél hosszabb, sorba kötött szakaszok működtetni. 5 méternél hosszabb szakaszok működtetése egy transzformátorról kizárólag párhuzamos csatlakozás esetén lehetséges (🔗7).
- A szalagok egybekötéséhez ajánlott a 12V kábelatlábban található csatlakozásokat használni. Ne használjon csatlakozókat a zeslés IP65 szalagokkal (🔗6-7).
- Forrasztás közben ügyeljen arra, hogy a vezetőkábel ne melegegjen fel túlzottan.

HR

- Prije montaže usporedite boje svijetla LED trake koje će se montirati u jednom redoslijedu ili mjestu montaže. Instalaciju izvedenu bez prethodne usporedbe boje svijetla i snage LED traka, napravi se samo uz rizik kupca i ne može biti uzrok podnošenja nikakvih naknadnih pritužbi (🔗3).
- Traka bi trebala biti montirana na površini koja dobro odvodi toplinu, npr. na GLAX GTV profilu (🔗4).
- LED traka je ljepljena dvostrano ljepljivom trakom, koja omogućuje fiksnu montažu pod uvjetom očišćenja i odmašćivanja podloge. Nakon ljepljenja trake na podlogu, potrebno je osigurati vrijeme potrebno za sušenje ljeplja - ljeplio nekoliko sati ne može biti izloženo povučenju (npr. od vlastite težine LED trake) (🔗4).
- Odstranjivanje trake od podloge nije niti nikako nedostatak proizvoda niti nije osnova za podnošenje žalbe (🔗4).
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim kutom, jer ovo može uzrokovati oštećenje trake (🔗4).
- Za napajanje trake potrebno je koristiti posebni punjač LED GTV sa izlaznim naponom od 12V

- DC/24V DC, koji jamči pravilan rad proizvoda. Odarerite punjač tako da je njegova snaga veća od snage isporučene trake. Punjač mora se postaviti na mjesto koje omogućava rasipanje topline i pristup za servisne aktivnosti (🔗5).
- Neophodno je pratiti o pravilnom polaritetu povezivanja žica između punjača i trake (🔗5).
- Shema serijskog povezivanja (do 5 m LED trake) (🔗6).
- Shema paralelnog povezivanja (🔗7).
- Nije preporučljivo napajati odseke dulje od 5 m u serijskom povezivanju. Spajanje dijelova dužih nego 5 z jednog transformatora može se oslanjati samo uz paralelno povezivanje (🔗7).
- Za spajanje traka preporučujemo je koristiti konektore - dostupne u ponudi GTV. Nemojte koristiti konektore za gel trake - IP65 (🔗6-7).
- U slučaju neophodnog lemljenja treba izbjegavati pregrijavanje mjesta lemljenja.

FR

- Avant l'installation, comparez les couleurs des rubans LED à installer sur une ligne ou sur le lieu d'installation. L'installation sans effectuer de comparaison préalable de la couleur de la lumière et de la puissance des rubans LED se fait aux risques et périls du client et ne peut donner lieu à des réclamations ultérieures (🔗3).
- Fixer le ruban adhésif sur un support ayant une bonne dissipation de la chaleur, par ex. profilé GLAX GTV (🔗4).
- Le ruban LED est collé avec du ruban autocollant double face, ce qui permet une installation permanente à condition que le support soit nettoyé et dégraissé. Après avoir collé le ruban adhésif sur le support, il est nécessaire de veiller à ce que la durée nécessaire à l'adhésion de l'adhésif soit respectée - l'adhésif ne doit pas être exposé à un risque de déchirure pendant plusieurs heures (par ex. sous le propre poids du ruban LED) (🔗4).
- Le décollement de la bande du support ne constitue pas un défaut du produit et n'est pas un motif de réclamation (🔗4).
- Évitez de plier les rubans LED avec des angles aigus, car cela pourrait endommager les rubans (🔗4).
- Pour alimenter le ruban, vous devez utiliser une alimentation GTV spéciale avec une tension de sortie de 12 V DC/24 V DC, qui garantit le bon fonctionnement du produit. Sélectionnez l'alimentation électrique de manière à ce que sa puissance soit supérieure à celle du ruban. Placez le bloc d'alimentation dans un endroit où il peut dissiper la chaleur et où l'on peut y accéder à des fins d'entretien (🔗5).
- S'assurer que les fils du bloc d'alimentation sont branchés avec la bonne polarité sur le ruban (🔗5).
- Schéma de branchement en série (jusqu'à 5 m de bande LED) (🔗6).
- Schéma de branchement en parallèle (🔗7).
- Il n'est pas recommandé de brancher une alimentation pour des longueurs supérieures à 5 m dans un montage en série. Le raccordement de tronçons de plus de 5 m de long avec seulement un transformateur ne peut être réalisé qu'en parallèle (🔗7).
- Pour raccorder des rubans, il est recommandé d'utiliser des connecteurs - disponibles chez GTV. Ne pas utiliser de connecteurs pour les rubans adhésifs en gel - IP65 (🔗6-7).
- S'il est nécessaire de souder, il faut éviter de surchauffer les plots de soudure.

ES

- Antes de proceder al montaje, compare los colores de la luz de las tiras LED a instalar en una secuencia o en un lugar de montaje. El montaje hecho sin comparación previa del color de la luz y la potencia de las tiras LED se hace solo a riesgo del cliente y no podrá ser causa de reclamación (🔗3).
- Instale la tira en una superficie que evacúe bien el calor, p. ej., perfil GLAX GTV (🔗4).
- La tira LED se pega mediante una cinta adhesiva doble que permite realizar un montaje duradero, siempre cuando se limpie y desengrase debidamente la superficie de aplicación. Una vez pegada la tira en la superficie, espere el tiempo necesario para que se una el adhesivo - se necesitan unas horas durante las cuales el adhesivo no puede estar expuesto al desprendimiento (p. ej., bajo el peso propio de la tira LED) (🔗4).
- El desprendimiento de la tira de la superficie no es un defecto del producto y no podrá ser causa de reclamación (🔗4).
- Evite el doblado de las tiras LED con ángulos agudos, dado que se podrían dañar (🔗4).
- Para alimentar la tira, use una fuente de alimentación LED GTV especial de tensión de salida de 12V DC/24V DC, que garantizará un funcionamiento correcto del producto. La fuente de alimentación debe seleccionarse de modo que su potencia sea superior a la potencia de la tira alimentada. Coloque la fuente de alimentación en un lugar que permita la disipación de calor y el acceso para el servicio (🔗5).
- Tenga en cuenta la adecuada polaridad de conexión de los cables entre la fuente de alimentación LED y la tira (🔗5).
- Esquema de conexión en serie (hasta 5 m de la tira LED) (🔗6).
- Esquema de conexión paralela (🔗7).
- No es recomendable alimentar secciones superiores a 5 m conectadas en serie. La unión de secciones superiores a 5 m desde un transformador podrá realizarse solo en paralelo (🔗7).
- Para unir las tiras se recomienda el uso de conectores - están disponibles en la oferta de GTV. No utilice conectores en gel para las tiras - IP65 (🔗6-7).
- Si fuera necesario hacer una soldadura blanda, evite el sobrecalentamiento de los puntos de soldadura.

IT

- Prima del montaggio bisogna paragonare i colori della luce dei nastri a LED da montare in fila, oppure in un unico posto di montaggio. Il montaggio effettuato senza una previa comparazione dei colori della luce, e della potenza dei nastri a LED, viene effettuato esclusivamente a rischio del cliente, e non può costituire causa di successivi reclami (🔗3).
- Il nastro va montato su una superficie che conduce bene il calore, ad esempio sul profilo GLAX GTV (🔗4).
- Al nastro a LED è attaccato un nastro biadesivo, il quale permette di effettuare un montaggio fisso, a condizione che la superficie venga pulita e sgrassata. Dopo l'attaccamento del nastro alla superficie, bisogna aspettare il tempo necessario perché la colla legni. La colla non può essere esposta allo strappo per alcune ore (ad esempio sotto il peso proprio del nastro a LED) (🔗4).
- Lo staccamento del nastro dalla superficie non costituisce vizio del prodotto e non è sufficiente per la presentazione di un reclamo (🔗4).
- Bisogna evitare di piegare i nastri a LED ad angolo acuto perché può comportare danneggiamento del nastro (🔗4).
- Per alimentare il nastro bisogna utilizzare un alimentatore speciale LED GTV, con la tensione di uscita pari a 12V DC/24V DC, la quale garantisce un funzionamento corretto della merce. Va scelto

- un alimentatore con la potenza superiore alla potenza del nastro alimentato. L'alimentatore va localizzato in un posto che garantisca la dissipazione di calore e l'accesso per la manutenzione (S5).
- Bisogna ricordarsi della polarità corretta del collegamento dei fili tra l'alimentatore e il nastro (S5).
- Schema di collegamento in serie (nastro a LED fino a 5 m) (S6).
- Schema del collegamento in parallelo (S7).
- Non si raccomanda di alimentare sezioni superiori a 5 m collegate in serie. Il collegamento di sezioni superiori a 5 m con un unico trasformatore può essere eseguito solo in caso di collegamento in serie (S7).
- Per collegare i nastri si raccomanda di utilizzare i morsetti, disponibili nell'offerta di GTV. Non utilizzare i morsetti per i nastri nel gel, IP65 (S6-7).
- Nel caso fosse necessario, eseguire la brasatura. Bisogna evitare il surriscaldamento del

RO

- Inainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locul de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturii de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clienților și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (S3).
- Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV (S4).
- Banda LED este lipită pe ambele părți cu o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a substratului. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se asigure timpul necesar aerului adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED) (S4).
- Dețasarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații (S4).
- Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzii (S4).
- Pentru alimentarea benzii trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 12V DC/24V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selectați sursa de alimentare astfel încât, puterea să se fi mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită dispăreaa căldurii și accesul în scopuri de service (S5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (S5).
- Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (S6).
- Schema de conectare paralelă (S7).
- Nu se recomandă alimentarea secțiunilor mai mari de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (S7).
- Pentru a conecta benzile, se recomandă utilizarea conectorilor - disponibili în oferta GTV. Nu utilizați conectori pentru benzile cu gel - IP65 (S6-7).
- În cazul necesității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

LT

- Prieš montavimą patikrinkite šviestos spalvas LED juostose, kurios turi būti montuojamos vienoje sekoje ar montavimo vietoje. Montavimas, atliekamas be ankstesnio šviestos dujų juostų šviestos ir energijos spalvų patikrinimo, atliekamas tik klientams rizikuojanti ir negali būti priežastis, dėl kurios vėliau bus pateiktas skundas (S3).
- Juostą reikia montuoti ant gerai šilumą išvedančio paviršiaus, pvz., GLAX GTV profilio (S4).
- LED juosta yra klijuojama dvipuse lipnia juosta, kuri leidžia atlikti montavimą nuvalytame ir nurebalintame paviršiuje. Montavimas, atliekamas be ankstesnio šviestos dujų juostų šviestos ir energijos spalvų patikrinimo, atliekamas tik klientams rizikuojanti ir negali būti priežastis, dėl kurios vėliau bus pateiktas skundas (S3).
- Juostos atsilikavimas nuo pagrindo nėra gamintojo defektas, nėra pagrindu pateikti skundą (S4).
- Venkite LED juostų sulenkimo aštriu kampų, nes tai gali sugadinti juostą (S4).
- Juostos matinimui būtina panaudoti specialų LED GTV matinimo šaltinį, kuris išvystys įtampą 12V DC/24V DC, kas garantuoja tinkamą prekės lygį. Pasirinkite matinimo šaltinį taip, kad jo galia būtų didesnė už matinamos juostos galios gautą. Matinimo blokas turi būti dedamas į vietą, leidžiančią išskaidyti šaltinį ir pateikti priežiūros metu (S5).
- Atminkite apie teisingą matinimo šaltinio ir juostos laidų polišumą (S5).
- Nuosekles sujungimo schema (iki 5 m LED juostos) (S6).
- Lygiagretaus sujungimo schema (S7).
- Nuosekles sujungime nerekomenduojama jungti ilgesnį nei 5 m atkarpų. Ilgesnį nei 5 m atkarpų nuo vieno transformatoriaus jungimas gali būti atliktas tik lygiagrečiu sujungimu (S7).
- Norėdami sujungti juostas, rekomenduojama naudoti GTV pasiūlyme esančius jungiamuosius elementus. Nevartokite įvairių lygumų elementų gelio juostoms - IP65 (S6-7).
- Litavimo metu venkite litavimo kaladelių persilimo.

LV

- Pirms lenties piestiprināšanas salīdziniet uzstādītu LED lēņu gaismas krāsu vienā posmā vai vienā piestiprināšanas vietā. Piestiprināšana bez iepriekšējas LED lēņu gaismas krāsas un jaudas salīdzināšanas ir tikai klienta risks un nevar būt par pamatu reklamācijai (S3).
- Lenti montēt tikai uz virsmas ar labām siluma vadīšanas īpašībām, piemēram, uz profila GLAX GTV (S4).
- LED lente ir piestiprināma ar divpusējo līmēnti, kas nodrošina labu noturību, ja pirms tam virsma tiek notīrīta un attaukota. Pēc lenties piestiprināšanas pagaidiet, līdz lenties līme ir nožuvis – vismaz dažas dienas; neaiziet lenties atdālisānos no virsmas (piemēram, LED lentas vara ietekmē) (S4).
- Līmenties atfīmēšanās no virsmas nav izstrādājuma defekts un nevar būt par pamatu reklamācija (S4).
- Nelokiet LED lenti asā lēņķī, jo tādējādi var sabojāt lenti (S4).
- Lentes barošānai izmantotie speciāli elektrības padeves adapteru LED GTV ar izejas spriegumu 12 V DC/24 V DC, kas garantē pareizu izstrādājuma darbību. Adaptera jauda jā pielāgo tā, lai pārsniegtu pieslēgtās lentes jaudu. Elektrības padeves adapteru novietojiet vietā, kur neuzkrājas silums un kur var viegli piekļūt apkopes darbu veikšanai (S5).
- Neaizmirstiet saglabāt adapteru vadu pieslēguma polaritāti starp adapteru un lenti (S5).
- Virknes slēguma shēma (LED lente, garums līdz 5 m) (S6).
- Paralēlā slēguma shēma (S7).
- Nav ieteicama elektrības padeve posmiem, ja posma garums virknes pieslēgumā pārsniedz 5 m. Par 5 m garāku posmu pieslēgšana pie viena transformatora ir iespējama tikai paralēlā slēgumā (S7).
- Lentes savienošānai ieteicams izmantot savienojumus, kas pieejami GTV piedāvājumā. Neizmantojot savienojumus gēla lēmē – IP65 (S6-7).

- Lodēšanas gadījumā izvairieties no lodēšanas punktu pārkarsēšanas.

ET

- Enne paigaldamist tuleb võrrelda ühtes reas või paigalduskohas paigaldatavate LED ribad värvi toone. Ilma LED ribad värvitooneid ja võimsuse eelneva võrdlemiseta paigaldamist saab teostada ainult klienti vastustel ja ei või olla hilisemate kaebuste esitamise põhjuseks (S3).
- Paigaldada LED ribad soojust hästi ärajuhtivale aluspinnale nt profiile GLAX GTV (S4).
- LED riba on altpoolt kleebitud kahepoolse isekleepuva teibiga, mis võimaldab, aluspinna puhastamisel ja rasvatustamisel tingimustel, püsipaigaldada. Peale riba aluspinnale kleepimist tuleb tagada liimi tahenemiseks vajalik aeg – liimi ei tohi tihm tunni jooksul rebimisele allutada (nt LED riba enese raskuse läbi) (S4).
- Ribal aluspinnalt lahti tulemine ei ole toote vigade ega saa olla aluseks kaebustele (S4).
- Valitida LED ribade tervaga nurga all painutamist, sest see võib riba kahjustusi põhjustada (S4).
- Kasutada LED riba toiteks kauba õiget töötamist tagavat, spetsiaalselt LED GTV toiteplekki, väljundpingega 12V DC/24V DC. Valida toiteplekki nii, et selle võimsus oleks vooluga toidetava riba võimsusest kõrgem. Paigutada toiteplekki soojuse hajutamist ja teenindusõdeks juurdepääsu võimaldamise kohta (S5).
- Pidada meelest järgida toitepleki ja riba vaheliste ühenduste polarsuse õigsust (S5).
- Järjestikühenduse skeem (kuni 5 m LED riba) (S6).
- Paralleelühenduse skeem (S7).
- Järjestikühenduses ei ole pilemaid lõikusi kui 5 m vooluga toita soovitavate. Ühel transformatoril võib üle 5 m pikkusi lõikusi ühendada ainult paralleelselt (S7).
- Ribade ühendamiseks on soovitatav kasutada liimikke – saadaval GTV pakumises. Geeliga ribad – IP65 puhul liimikke mitte kasutada (S6-7).
- Jootmise vajadusel tuleb vältida jootepatjade ülekuumenemist.

PT

- Antes de fixar a fita, comparar a cor da luz das fitas LED que serão fixadas numa linha ou no lugar de instalação. A instalação realizada sem a prévia comparação da cor e potência das fitas LED, é realizada exclusivamente por responsabilidade do cliente, não podendo constituir base de reclamações posteriores (S3).
- Fixar a fita LED num chão com uma boa dissipação térmica, por ex. no perfil GLAX GTV (S4).
- A fita LED está colada à fita adesiva de dupla face que permite a sua fixação permanente, desde que a cola esteja limpa e desengordurada. Uma vez colada a fita ao chão, devemos garantir que a cola esteja limpa, não devendo a fita ser descolada por algumas horas (prestar atenção ao comportamento resultante do peso próprio da fita LED) (S4).
- A descolagem da fita do chão não resulta do defeito do produto, não podendo ser base de qualquer reclamação (S4).
- Evitar dobrar a fita LED num ângulo agudo, podendo tal ação resultar na danificação da fita (S4).
- Para alimentar a fita, deve usar uma fonte de alimentação LED GTV especial com a corrente de saída de 12V DC/24V DC que garante o funcionamento adequado do produto. Selecionar a fonte de alimentação por forma a ter uma potência superior à potência da fita alimentada. Colocar a fonte de alimentação num lugar que permita a dissipação térmica e garanta espaço para a assistência técnica (S5).
- Lembre-se de respeitar a polaridade correta de ligação da fonte de alimentação à fita (S5).
- Esquema de ligação em série (até 5 m da fita LED) (S6).
- Esquema de ligação paralelo (S7).
- Não se recomenda fornecer a alimentação elétrica aos traços com o comprimento superior a 5 m, ligados em série. A ligação de traços superiores a 5 m com um transformador só pode ser realizada num circuito paralelo (S7).
- Para ligar as fitas, recomenda-se usar as uniões disponíveis na oferta da GTV. Não usar uniões para fitas em gel - IP65 (S6-7).
- No caso de necessidade de soldadura, evitar o sobreaquecimento de placas de soldadura.

BE

- Перед установкой варту праўраць колер святла святлодiodных стужак, якія павінны быць устаўляваны ў адным зручным альбо на устаўляваным месцы. Устаўлёўка, якая была праведзена без папярэдняга паравнаньня колору святла і магутнасці святлодiodных стужак, вырабляецца выключна з рызыкай для кліента і не можа быць прычынай прад'яўлення далейшых рэкламацый (S3).
- Стужку устаўляўваць на цэпладводнай аснове, напр. на профілі GLAX GTV (S4).
- Святлодiodныя стужка мае двухбаковую самаклеіную стужку, якая дазваляе трывала замацаваць пры ўмове, каб падстава будзе ачышчана і абстужаная. Пасля прыклеівання стужкі да падставы варту пачакаць, пакуль клей досыць замацаўчае - клей на працую некалькіх гадзін не можа адрываць (напр. пад уласным цяжарам святлодiodных стужкі) (S4).
- Адклеіванне стужкі ад падставы не з'яўляецца бракам прадукту, а таксама не з'яўляецца падставой для прадстаўлення рэкламацыі (S4).
- Варту пазбягаць згнівання святлодiodных стужак пад вострым вуглом, таму што гэта можа пашкодзіць стужку (S4).
- Для сілкавання стужкі варту выкарыстоўваць спецыяльны сілкавальнік LED GTV з выхадной напругай 12 V DC/24 V DC, які гарантуе спраўную працу тавару. Сілкавальнік варту падараб так, каб чынам, каб яго магутнасць была больш магутнасці сілкавальнай стужкі. Сілкавальнік змяшчаць у месцы, у якім магчыма рассейванне цяпла і доступ у сэрвісным мэтах (S5).
- Варту памятаць аб правільнай палярнасці падлучэння правадоў паміж сілкавальнікам і стужкай (S5).
- Схема паслядоўнага падлучэння (да 5 м святлодiodнай стужкі) (S6).
- Схема паралельнага падлучэння (S7).
- Не рэкамендуецца сілкаваць адрэзкі больш за 5 м у паслядоўным злучэнні. Злучэнне адрэзкаў больш за 5 м з аднаго трансфарматара можа анішчыўваць у раўнаважнем злучэнні (S7).
- Для злучэння стужак рэкамендуецца ўжываць спецыяльныя мфуты - даступныя ў асартымэнце GTV. Не ўжываць мфуты для стужак у гелі - IP65 (S6-7).
- У выпадку неабходнасці паняня варту пазбягаць перагрэву палыхных падключак.

UK

- Перед установкою порівняйте кольоры світла світлодiodних стрічок, які повинні бути встановлені в одній послідовності або місці збири. Установка без попереднього порівняння кольорів світла і потужності світлодiodних стрічок може бути виконана тільки на власний ризик клієнта і не може бути в майбутньому причиною подачі скарги (S3).
- Стрічка повинна бути встановлена на поверхні, яка добре відводить тепло, наприклад, профілі GLAX GTV (S4).

- Світлодіодна стрічка - це двостороння клейка стрічка, яка дозволяє міцно її встановити за умови очищення і знежирення поверхні кріплення. Після приклеювання стрічки до основи необхідно забезпечити час схолодження клейового шва - клейовий шов протягом декількох годин не можна піддавати вібрації (наприклад, під власною вагою світлодіодної стрічки).
- Відірвання стрічки від поверхні не є дефектом продукту і не є підставою для подання скарги.
- Уникати згинання світлодіодних стрічок під гострим кутом, оскільки це може привести до пошкодження стрічки.
- Для живлення стрічки вам необхідно використовувати спеціальний світлодіодний блок живлення GTV з вихідною напругою 12 В / 24 В постійного струму, що гарантує правильну роботу товару. Встановлюйте блок живлення таким чином, щоб його потужність перевищувала потужність стрічки, на яку подається напруга. Блок живлення повинен бути розміщений в місці, що дозволяє розсіювати тепло і забезпечує доступ в сервісних цілях (🔗5).
- Перевірте правильність полярності мик джерелом живлення і стрічкою (🔗5).
- Схема послідовного з'єднання (до 5 м світлодіодної стрічки) (🔗6).
- Схема паралельного з'єднання (🔗7).
- Не рекомендується живити відірвані стрічки довжиною більш 5 м в послідовному з'єднанні. Відірвані стрічки довжиною більш 5 м від одного трансформатора можуть з'єднуватися тільки паралельно (🔗7).
- Для з'єднання стрічок рекомендується використовувати муфти - доступні в пропозиції GTV. Не використовуйте муфти для гелевих стрічок - IP65 (🔗6-7).
- У разі необхідності пайки слід уникати перегріву паяних колодок.

BG

- Переді монтажа трябва да сравните цвета на светлината на LED лентите, които трябва да бъдат монтирани в непрекъсната линия или на едно място. Изпълнението на монтаж без предварително сравнение на цвета на светлината и мощността на LED лентите, се реализира само на собствена отговорност на клиента и не може да бъде основание за рекламация (🔗3).
- Лентата трябва да се монтира върху основи, които добре отвеждат топлината - например профил GLAX GTV.
- Върху LED-а страна на LED лентата е зелена. Двустранна самозалепваща се лента, която позволява транс монтаж при условие, че повърхността, върху която ще бъде монтирана, е почиствена и обезмаслена. След залепването на лентата към основата трябва да осигурите време, необходимо за втвърдяване на лепилото – в продължение на няколко часа лепилото не може да бъде изложено на отсъване/отлепяване (напр. от собственото тепло на LED лентата).
- Отлепянето на лентата от основата не е дефект на продукта и не представлява основание за рекламация.
- Трябва да избягвате съвяването на LED лентата под остър ъгъл, тъй като това може да доведе до увреждане на лентата.
- За захранване на лентата трябва да се използва специално LED GTV захранващо устройство с изходно напрежение 12V DC/24V DC, което гарантира правилно действие на натоварването. Захранващото устройство трябва да бъде така избрано, че мощността му да бъде по-висока от мощността на захранваната лента. Поставете захранващото устройство на място, позволяващо разсейване на светлината и достъп с цел изпълнение на сервизни дейности (🔗5).
- Не бива да забравяте за правилното положение на полостите при съвяването на кабелите между захранващото устройство и лентата (🔗5).
- Схема на последователно съвяване (до 5 м LED лента) (🔗6).
- Схема за паралелно съвяване (🔗7).
- Не се препоръчва захранване на отсечки, по-дълги от 5 м при последователно съвяване. Съвяването на отсечки с дължина по-голяма от 5 м, захранвани от един трансформатор, може да се изпълни само при паралелно съвяване (🔗7).
- За съвяване на лентите се препоръчва използване на съединителни елементи - налични в асортимента на GTV. Да не се използват съединителни елементи за ленти с гел – IP65 (🔗6-7).
- При необходимост от запояване трябва да се избягва прегряването на повърхността на печатната плата.

SL

- Pred montažo je treba primerjati barvo svetlobe LED-trakov, ki jih hočemo namestiti drug poleg drugega oziroma na enem montažnem mestu. Za katero koli tveganje, povezano z montažo brez predhodne primerjave barve svetlobe in moči LED-trakov, odgovarja stranka, takšna montaža pa izključuje možnost prijave reklamacije (🔗3).
- Trak se sme namestiti na podlago, ki dobro odvaja toploto, npr. profil GLAX GTV.
- LED-trak ima pripravljen sloj dvostranskega samolepljivega traka, ki omogoča obstojno montažo pod pogoji, da je podlaga očiščena in razmaščena. Po priлеpljevanju traka na podlago je treba zagotoviti čas za vezavo - nekaj ur izogibati se tveganju odtrganja lepila (npr. zaradi teže LED-traka).
- Odlepljanje traka od podlage ni pomanjkljivost produkta in ni podlaga za uveljavljanje garancije.
- Izogibati se je treba upogibanju LED-trakov pod ostrim kotom, saj to lahko povzroči poškodovanje traka.
- Za napajanje traku je treba uporabiti poseben napajalnik LED GTV z izhodno napetostjo 12 V DC/24 V DC, ki zagotavlja pravilno delovanje izdelka. Izbrati je treba napajalnik, čigava moč je večja od moči traka. Napajalnik postaviti na mestu, ki omogoča razpršitev toplote in dostop za namene servisiranja (🔗5).
- Paziti je treba na pravilno polarnost povezave med napajalnikom in trakom (🔗5).
- Shema zaporednega priključa (do 5 m LED-traku) (🔗6).
- Shema paralelnega priključa (🔗7).
- Ni priporočeno zaporedno povezovanje odsekov, ki so daljši od 5 m. Odseki, daljši od 5 metrov, lahko se povezujejo paralelno (🔗7).
- Za povezovanje trakov je priporočeno uporabiti spojke -- na voljo v ponudbi GTV. Spojk ne uporabite za povezovanje trakov z gelom - IP65 (🔗6-7).
- Ob potrebi spajkanja se je treba izogibati pregrevanju padov spajkalnika.

BS

- Prije montaže usporедите боје свјетла LED traka које ће се монтирати у низу или на једном мјесту. Монтажа без претходног упоређивања боје свјетла и снаге LED traka се врши на искључиву одговорност купца и не може бити разлог за пријављивање рекламације у будућности (🔗3).
- Traku montirajte na podlogu koja dobro odvodi toplotu, npr. na profilu GLAX GTV.
- LED traka ima dvostranu ljepljivu traku koja omogućuje trajno postavljanje pod uvjetom da

- je podloga očiščena i odmaščena. Nakon što se traka zaljepi za podlogu, osigurajte vrijeme potrebno za vezivanje lepka – ljepak nekoliko sati ne može biti izložen otkidanju (npr. pod težinom LED trake).
- Odlepljivanje trake od podloge nije mana proizvoda i nije osnova za prijavljivanje reklamacije.
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim uglom jer to može uzrokovati oštećenje trake.
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napajnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12 V DC/24 V DC koja garantira pravilno djelovanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mjesto na kojem će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (🔗5).
- Obratite pažnju na pravilni polarnost spoja kablova između napojne jedinice i trake (🔗5).
- Shema za serijski strujni krug (do 5 m LED trake) (🔗6).
- Shema za paralelni strujni krug (🔗7).
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom strujnom krugu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom strujnom krugu (🔗7).
- Za spajanje traka preporučuje se korištenje spojnice - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne upotrebljavajte spojnice za trake u gelu - IP65 (🔗6-7).
- Ako je potrebno lemljenje, izbjegavajte pregrijavanje lemnih mjesta.

SRP

- Prije montaže uporedite boje svijetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mjestu. Montaža bez prethodnog upoređivanja boje svijetla i snage LED traka se vrši na isključivu odgovornost kupca i ne može da bude razlog za prijavljivanje reklamacije u budućnosti (🔗3).
- Traku montirajte na podlogu koja dobro odvodi toplotu, npr. na profilu GLAX GTV.
- LED traka ima dvostranu ljepljivu traku koja omogućava trajno postavljanje pod uslovom da je podloga očiščena i odmaščena. Nakon što se traka zaljepi za podlogu, obezbijedite vrijeme potrebno za vezivanje lepka – ljepak nekoliko sati ne može da bude izložen otkidanju (npr. pod težinom LED trake).
- Odlepljivanje trake od podloge nije mana proizvoda i nije osnov za prijavljivanje reklamacije.
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim uglom jer to može da uzrokuje oštećenje trake.
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12 V DC/24 V DC koja garantuje pravilno djelovanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mjesto na kom će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (🔗5).
- Obratite pažnju na pravilni polarnost spoja kablova između napojne jedinice i trake (🔗5).
- Shema za serijsko kolo (do 5 m LED trake) (🔗6).
- Shema za paralelno kolo (🔗7).
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom kolu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom kolu (🔗7).
- Za spajanje traka preporučuje se korištenje spojnice - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne koristite spojnice za trake u gelu - IP65 (🔗6-7).
- Ako je potrebno lemljenje, izbjegavajte pregrijavanje lemnih mjesta.

SR

- Pre montažu uporedite boje svetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mestu. Montaža bez prethodnog upoređivanja boje svetla i snage LED traka se vrši na isključivu odgovornost kupca i ne može da bude razlog za prijavljivanje reklamacije u budućnosti (🔗3).
- Traku montirajte na podlogu koja dobro odvodi toplotu, npr. na profilu GLAX GTV.
- LED traka ima dvostranu ljepljivu traku koja omogućava trajnu montažu pod uslovom da je podloga očiščena i odmaščena. Nakon što se traka zaljepi za podlogu, obezbedite vreme potrebno za vezivanje lepka – lepak nekoliko sati ne može da bude izložen otkidanju (npr. pod težinom LED trake).
- Odlepljivanje trake od podloge nije mana proizvoda i nije osnov za prijavljivanje reklamacije.
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim uglom jer to može da uzrokuje oštećenje trake.
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12 V DC/24 V DC koja garantuje pravilno funkcionisanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mesto na kom će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (🔗5).
- Obratite pažnju na pravilni polarnost spoja kablova između napojne jedinice i trake (🔗5).
- Shema za serijsko kolo (do 5 m LED trake) (🔗6).
- Shema za paralelno kolo (🔗7).
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom kolu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom kolu (🔗7).
- Za spajanje traka preporučuje se korištenje spojnice - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne koristite spojnice za trake u gelu - IP65 (🔗6-7).
- Ako je potrebno lemljenje, izbjegavajte pregrevanje lemnih mesta.

МК

- Пред монтирањето треба да се споредат боите на светлата на LED лентите, кои треба да бидат монтирани во една линија или на монтажното место. Монтирањето извршено без претходно споредување на боите на светлото и моќта на LED лентата, вршено е на ризик на корисникот и не е причина за подолжачна рекламација (🔗3).
- Жолтеене на гелот на водоотпорните ленти - IP65 е природен процес на стареење и не е причина за рекламација (🔗3).
- Намали само во означени места (🔗3).
- Лентата да се монтира на основа кога добро пренесува топлина на нр. со профил GLAX GTV.
- LED лентата подзалепена е со двостранна самолеплива лента, која овозможува трајно монтирање под услов основата да е исчистена и да не е мрсна. По залепувањето на лентата до основата треба да се обезбеди време за сушење на лентата – неколку часа лепакот не смее да се одлепува.(на пр. сопствената тежина на лентата).
- Одлепувањето на лентата од основата не претставува маана и не е основа за рекламација на производот.
- Треба да се одбегнуваат виткања на LED лентата под остар агол, бидејќи истото може да ја оштети лентата.
- За напојување на лентата треба да се користи специјален LED GTV напојувач со влезна моќ 12V DC/24V DC, кој гарантира правилно функционирање на товарот. Моќта на одбранит напојувач треба да биде повисока од моќта на напојуваната лента. Напојувачот да се намести за да може да се осигура разнесување на топлина, како и пристап на сервисни услуги (🔗5).
- Треба да за памети за правилниот тек на поврзаните врски помеѓу напојувачот и лентата (🔗5).
- Шема за редно приклучување (до 5 м LED лента) (🔗6).
- Шема за паралелно приклучување (🔗7).

- Не се препорачува наслужување на делови подолги од 5 m во редно поврзување. Поврзување на делови подолги од 5 m од еден трансфер, може да бидат реализирани само во паралелно приклучување (🔗7).
- За поврзување на лентите се препорачува користење на склопки - достапни во GTV понудата. Да не се користат склопки за ленти во гел - IP65 (🔗6-7).
- Во случај на лемење треба да се одбегнува прегревање на елементите за лемење.

MO

- Înainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locul de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturii de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (S3).
- Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV.
- Banda LED este lipită pe ambele părți cu o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a suprafeței. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se asigure timpul necesar aderenței adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED).
- Detășarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații.
- Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzii.
- Pentru alimentarea benzii trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 12V DC/24V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selecția sursei de alimentare astfel încât, puterea sa să fie mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită dispararea căldurii și accesul în scopuri de service (S5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (S5).
- Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (S6).
- Schema de conectare paralelă (S7).
- Nu se recomandă alimentarea secvențelor mai mari de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (S7).
- Pentru a conecta benzile, se recomandă utilizarea conectorilor - disponibili în oferta GTV. Nu utilizați conectori pentru benzi de gel - IP65 (S6-7).
- În cazul necesiității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

AM

Հայկան տնտեսողության համաձայնեցումը լուսադրողության մասագլխավորների բաց լույսով գովաբերելու, որոնք տնտեսողությունը են նույն հաջողություններն ապահովում կամ հավանական լուրջ վնասներ լուսադրողության մասագլխավորների բաց գովաբերելի և հղողության ներհամայնական համեմատողության տնտեսողությունը կարող է իրականացվել ամեն համախառնի տեխնիկան ռիսկով և չի կարող ապագայում բոլորը ներկայացվել փափան հանդիսանալ **(Ֆ:3):**

• մասագլխավորները և տնտեսողության այնպիսի մանրերն փափ, որը լավ է ցույց բերնորությունը, որի մասին GLAXE UT կտրվի **(Ֆ:4):**

- Նույնադրույթային ամպլիվեր տուններն Երևանում կազմում են ժապավենի, որը թույլ է տալիս այն ամպլիվեր տեղադրել այն պայմանով, որ մոնտաժման մակերեսը մաքուր է և յուրաքանչյուր: ժապավենի հիմքին ստանձնեցող եղանակ անհրաժեշտ է ապահովել տանիք գծի ամպլիվերն ամրանալու, ամպլիվերի գոտին չոր պահելու և արվիկի քիչ բանի ամրանալը ընթացքում (օրինակ, լուսադիտողային ժապավենի սեփական բաշխ տակ) (4):
- ժապավենի հիմքի արվիկայի չի հանդիսանում արտադրանքի թերությունն և հիմք չի հանդիսանում բոլոր երկրպագաների համար:
 - խոստովեն լուսադիտողային ժապավենը սուր անկան տակ թեթևեցող, բանի որ դա կարող է վնասել ժապավենը (5 4):
 - ժապավենի սուղման համար անհրաժեշտ է օգտագործել հատուկ GTV լուսադիտողային սուղման քրլը՝ 12 D/24 CV20 լայնի լայնամաս, որը կապահովի արտադրանքի ճիշտ աշխատանքը: Տեղադրեն սուղման քրլը ամրանալ, որ դա հորդուրդեցող գեղատեսիլ սուղմուց ժապավենի հորդուրդուն: Սուղման քրլը պետք է տեղադրվի պակասի լայնում, որը թույլ է տալիս ջերմության արտառետում և ապահովում է սպասարկման լուսադիտողային համար հասանելիություն (5 5):
 - Ստացված ճիշտ բեռնառնությունը սուղման աղբյուրի և ժապավենի միջև (5 5):
 - Ֆաբրիկային միացման սխեման (միջև 5 մ լուսադիտողային ժապավեն (5 6):
 - Չուղեղեն միացման սխեման (5 7):
 - Ֆաբրիկային միացման ամրանալի բոլորուրդ չի արվում 5 մ-ից ավելի երկարությամբ ժապավենի սուղմում: Մեկ սուղման ճիշդամուրդում 5 մ-ից ավելի երկարությամբ ժապավենի հավանական կարող են միացվել միայն զուգաբեր (5 7):
 - ժապավենները միացվեն: համար բոլորուրդ է սուղմում օգտագործել GTV-ի առաջատարում ամպլ կողորդներն:
 - Եթե զորում է պահանջարկ, պետք է խոստովեն քանոններին գեղատեսիլացում:

AZ

Montajdan əvvəl ardıcılıqla və ya bir montaj nöqtəsində quraşdırılacaq fərdi LED işıq zolaqlarının işıq rənglərini müqayisə edin.

Rəng işıqları və enerji sərfiyyatı müqayisə edilməyən işıq zolaqlarının montajı ilə əlaqəli bütün risklər tamamilə onları alan müştəriyə aiddir və bu, gələcəkdə hər hansı bir haqq tələb etmək üçün əsas yaratmaz (3).

- LED işıq zolaqları yaxşı istilik yayma qabiliyyətinə malik bir bünövrəyə bərkidilir, məs. GLAX GTV profilinə (4).
- LED işıq zolaqları ikitərəfli yapışdırma lentlə bərkidilə bilər, bu da bünövrənin silinməsinə və yapdın tamamiləsinə zərər etmədikdə daha qısa müddətə imkan yaradır. Işıq zolaqlarını bünövrəyə yapışdırıldıqdan sonra yapışdırıcı qurumamı üçün bir qədər gözləyin. Bu vaxt ardıcıl olaraq səthləri yirtmə təhlükəsinə məruz qalmamalıdır (məsələn, LED işıq zolaqların üz qəski altında) (4).
- Işıq zolaqlarının qopması məhsulun qüsurlu olduğunu göstərmir və şikayət üçün əsas vermir (5).
- Zolaqların zədələnməsinə səbəb olacaq üçün LED işıq zolaqlarını kəskin bucaq altında aymamasınız (5).
- Zolaqları enerji təchizatına qoşmaq üçün məhsulun düzgün işləməsinə zəmanət verən 12V DC/24V BC-1-işıq gərginliyində malik kəsici LED GTV enerji təchizatından istifadə edin. Enerji təchizatı ilə səmildir ki, onun enerji çıxışı zolaqla verilən enerji təchizatından yüksək olsun. Enerji təchizatı istəyilə qaymıqları olan, istifadəyə əlverişli verənlərdirlər (5).
- Enerji təchizatı ilə işıqlar arasında əlaqənin düzgün qütbləşib-qütbləşmədiyini yoxlayın (5).
- Ardıcıl qoşulma sxemi (5 m-a qədər uzunluğa malik LED zolaqları) (6).
- Paralel qoşulma sxemi (7).
- Ardıcıl qoşulmalar üçün 5 m-dən uzun zolaqlar bölmələri tövsiyə edilmir.

5 m-dən daha uzun olan bölmələr yalnız paralel olaraq qoşulduqda tək transformatorla təchiz oluna bilər (şəkil 7).

GTV-dən alınmış zolaqları birləşdirən xüsusi bağlayıcılardan istifadə etməyiniz tövsiyə olunur.

- Lehimləmə zəruri olduqda, yastıqlıqları həddindən artıq qızdırmayın.

KA

აქტიუბად შეადგენენ ცალკეული LED ზოლების დია ფურები და ღარწმუნდით, რომ დაზარალების მოხდეს მიმდევრობითი ან შეკრების ერთ წერტილში. ზოლების შეკრა, რომელიც ნათების ფურები და ელექტრონურების მომხმარების მოცულობა არ არის შედარებული, დარჩება მხოლოდ მომხმარებლის რისკზე და არ შეიძლება გახდეს მომავალი პრეტენზიების საფუძველი (3).

- დამატური LED ზოლები ნათების კარგ ამრეჯე ზედაპირზე, მაგ. GLAX GTV პროექტორზე (4).

- [illegible]

KK

Орнату алдында жарықдиодты жолақтардың ашық түстерін салыстырыңыз, ол орнатылатын орында бір реттілікпен немесе бір жерде орнатылуы керек. Жарық түстерін және жарықдиодты жолақтардың қуатын алдын-ала салыстырусыз орнату тек Клиенттің және тәуекелді байланысты жүзеге асырылуы мүмкін және болашақта бұл шайымдандудың себебі болмауы керек (3).

- Жолақ жылуды жақсы тарататын бетке орнатылуы керек, мысалы, GLAX GTV профиліне (4).
- Жарықдиодты жолақ дегеніміз – бір-біріне жабыстырылған екі жағы жабысқақ таспа, ол жабыстырылатын бетті тазалап және майсыздығын арқылы жабыстырылған жағдайда жабысудың қызуы болуына мүмкіндік береді. Жолақты негізге жабыстырғанынан кейін, жабысқан тігіс дегеніміз жеткілікті уақыт ішінде қуат керек - жабысу тілінін бірнеше сағат бойы оны ақырататын әсерге ұшыратуға болмайды (мысалы, жарықдиодты жолақтың өз салмағымен) (4).
- Жолақтың түбін жыртылуы өнімнің ақауы болып табылмайды және шатым беру үшін негіз болып табымайды.
- Жарықдиодты жолақтарды өткір бұрыштар арқылы бүкпеліз, себебі бұл таспаның жолақталуына әкелуі мүмкін (4).
- Жолақталуына жолақталу үшін өнімнің дұрыс жұмыс істеуіне кепілдік беретін 12 B/24 B тұрақты тек керуені бар арнайы жарықдиодты GTV қат көзін пайдалану керек. Қуат блогын қуатталатын жолақтың қуатынан біраз асытпай етіп орнатыңыз. Қуат блогы қуыу таралатынды және сервистік мақсаттарда оған қол жеткізуге болатынды орында орналысуы тиіс (5).
- Қат көзі мен жолақ (5) арасындағы дырыс полиарлықты тексеріңіз.
- Ретпен жалғау схемасы (5 м-ден жіңірткі жарықдиодты жолақты) (6).
- Параллель жалғау схемасы (7).
- Ретпен жалғанған, ұзындығы 5 м-ден асатын жолақ кесінділерін қуаттандыру ұсынылмайды. Ұзындығы 5 м-ден артық жолақ кесінділерін бір трансформаторға тек параллель жалғауға болады (7).
- Жолақтарды жалғау үшін GTV арқылы сатып алынатын мұфталарды пайдалану ұсынылады.
- Мұфталар.
- Егер данекерлеу қажет болса, данекерленетін аймақтардың қызып кетуіне жол бермеу керек.

KY

Орнотуудан мурун жарык диод тилкелеринин жарык түстөрүн салыштырыңыз, бул ошол эле ырааттуулукка же чогултулган жерге орнотулушу керек. Ачык түстөрдү жана жарык диод тилкелеринин күчүн алдын ала тилкелерибастан орнотуу кардардын өз тобокелдиги менен гана аткарылышы мүмкүн жана келечекте даттануунун себеби боло албайт (3).

- Тасма жылуулукту жайы тартуучу бетке орнотулушу керек, мисалы, GLAX GTV профилди (4).
- Жарык диод тилкеси - бул кичи тартуучу скот, тазалоо жана монтаждоо беттерин майсызандыруу шартында аны бекем орнотуу мүмкүнүдү берет. Тасманы негизге жабыштыргандан кийин, желим линиясын орнотуу убактысын камсыз кылуу зарыл-желим тигишти бир нече саат узбөш керек (мисалы, жарык диод тасмасынын өз салмагынын астында) (4).
- Тасманы негизинен жүрүп алуу буюмдун кемчилиги эмес жана даттануу үчүн негиз болбойт.
- Жарык диод тилкелерин жүрү бурчта ийбөзү, анткени бул тилкеси зыян келтирчиси мүмкүн (4).
- Тасманы кубаттандыруу үчүн чыгуу чыңалуусу 12 В/24 В ЕНТ болгон атайын жарык диод кубаттоо блогуна колдонсоңуз, ал товардын туура иштешине кепилдик берет. Кубаттоо блогуна кубаттуулукту зыянсыздандырып жаткан тасманы кубаттуулугунан жогору болгондой кылып орнотуңуз. Кубаттоо блогу жылуулукту тартуучу мүмкүн болгон жана ага тейлөө максаттарында жеткиликтүүлүгүн камсыз кылган мекеме жайгаштырылышы керек (5).

and electronic equipment contributes to avoid effects harmful to human health and the natural environment, as a result of the presence of hazardous components: substances, mixtures, components and improper landfilling and treatment of such equipment. The user is obliged to return such equipment to a designated collection point where waste electrical and electronic equipment is recycled. In order to get information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local government authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased. More information on the waste collection system and the role that the household plays in contributing to re-use and recovery, including recycling, of waste electrical and electronic equipment is available at www.gtv.com.pl

DE Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin, was bedeutet, dass sie nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Die so gekennzeichneten Produkte können für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein und erfordern daher eine besondere Behandlung, insbesondere Recycling, Verwertung oder Entsorgung. Der richtige Umgang mit Elektro- und Elektronikaltgeräten trägt dazu bei, schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein von gefährlichen Bestandteilen ergeben: Stoffe, Gemische, Komponenten und unsachgemäße Lagerung und Behandlung solcher Geräte. Der Nutzer ist verpflichtet, Altgeräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abzugeben. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, die Sammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, bei der er das Gerät erworben hat. Weitere Informationen über das Sammelsystem für Altgeräte und die Rolle der Haushalte bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten finden Sie unter www.gtv.com.pl

RU Символ указывает на выборный сбор использованного электрического и электронного оборудования, что означает, что его нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Продукты, маркированные таким образом, могут быть вредными для здоровья человека и окружающей среды и поэтому требуют особой формы обработки, в частности переработки, восстановления или нейтрализации. Правильное обращение с использованным электрическим и электронным оборудованием позволяет избежать вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате наличия в нем опасных компонентов: веществ, смесей, компонентов а также неправильного хранения и обработки такого оборудования. Пользователь обязан сдать использованное оборудование в специально отведенный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Для получения информации о том, где и как утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом, пользователь должен обратиться в соответствующий орган местного самоуправления, в пункт сбора отходов или в точку продажи, где было приобретено оборудование. Более подробная информация о системе сбора отработанного оборудования и роли домохозяйства в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования доступна на сайте www.gtv.com.pl

CS Symbol označuje selektivní sběr použitého elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že se tento nesmí likvidovat společně s ostatním odpadem. Takto označené produkty mohou být škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí, a proto vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména recyklaci, opětovné využití nebo neutralizaci. Správné zacházení s použitým elektrickým a elektronickým zařízením pomáhá předcházet následkům škodlivým pro lidské zdraví a životní prostředí, které vyplývají z přímotnosti nebezpečných složek: látek, směr, součástí a neoprávněné skladování a zpracování takových zařízení. Uživateli je povinen odvézt elektrický odpad na určené sběrné místo k recyklaci odpadu vzniklého z elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o tom, kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem bezpečným pro životní prostředí, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, na sběrné místo odpadu nebo na prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno. Více informací o systému sběru elektronického odpadu a uloze, kterou domácnost hraje v příspěvku k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, elektronického odpadu naleznete na www.gtv.com.pl

SK Symbol označuje selektívny zber použitých elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že sa nesmú likvidovať spoločne s iným odpadom. Takto označené výrobky môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie, a preto vyžadujú špeciálnu formu spracovania, najmä recykláciu, zhodnocovanie alebo neutralizáciu. Správne zachádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami pomáha predchádzať následkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných komponentov: látok, zmesí, komponentov a nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení. Užívateľ je povinný odovzdať odpadové zariadenie na určené zberné miesto na recykláciu odpadu vznikajúceho z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako zlikvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom bezpečným pre životné prostredie, používateľ by mal kontaktovať príslušný miestny úrad, zberné miesto odpadu alebo predajné miesto, kde bolo zariadenie zakúpené. Viac informácií o systéme zberu odpadových zariadení a ulohe, ktorú domácnosť zohráva pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení, nájdete na www.gtv.com.pl

HU A szimbólum a használt elektronikus és elektronikus berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy nem szabad más hulladékkal együtt kidobni. Az így felcímkézett termékek károsak lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen újrahasznosítást, hasznosítást vagy semlegesítést. Az használt elektronikus és elektronikus berendezések szakszerű kezelése segít elkerülni az emberi egészségre és a természeti környezetre káros következményeket, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből adódnak: anyagok, keverékek, komponensek, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és feldolgozása. A felhasználó köteles a hulladék berendezést az elektronikus és elektronikus berendezésekkel szarmazó hulladékok újrahasznosításához kijelölt gyűjtőhelyen leadni. A használt elektronikus és elektronikus berendezések környezetbarát módon történő ártalmatlanításának helyére és módjára vonatkozó információkat a felhasználónak kell lennie a kapcsolatos az illetékes helyi önkormányzatnál, a hulladékgyűjtő ponttal vagy azaz az érkeztetési ponttal, ahol a berendezést vásárolta. További információ a hulladék berendezések begyűjtéséről rendszeréről és arról, hogy a háztartás milyen szerepet játszik a hulladékok újrafelhasználásában és hasznosításában, beleértve az újrahasznosítást is, a www.gtv.com.pl oldalon található.

HR Simbol označava selektivno prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme, što znači da se ona ne smije odlađati zajedno s drugim otpadom. Ovakvo označeno proizvodi mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomaže u izbjegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponenti te nepravilne pohrane i obrade takve opreme. Korisnik je dužan otpadnu opremu predati na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbrinuti korištenu električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti korištenju tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje je oprema kupljena. Više informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i uloji koju kućanstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

FR Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'élimination. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, composants, stockage et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et le rôle des ménages dans la contribution à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage, des déchets d'équipements, consultez le site www.gtv.com.pl

ES El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, consulte www.gtv.com.pl

IT Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, il che significa che non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti. I prodotti etichettati in questo modo possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente e richiedono pertanto una forma speciale di lavorazione, in particolare il riciclaggio, il recupero o la neutralizzazione. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate aiuta ad evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale, derivanti dalla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e stoccaggio e trattamento impropri di tali apparecchiature. L'utente è obbligato a consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl

RO Simbolul indică a colectare separată a echipamentelor electrice și electronice usate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alți deseuri. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament. În special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Eliminarea adecvată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice usate în-tr-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodărilor în ceea ce privește contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv recidarea, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl

LT Elektro ir elektroninės įrangos atliekoms. Simbols žymi atitrinkti naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimą, tai reiškia, kad šios negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinami gaminiai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač perdirbant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gamtiniai aplinkai įtakojamų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo įrangos įrašymo laiko bei apdorojimo. Naudotojas privalo atiduoti įrangos atliekas į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Noredami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą valdžios instituciją, atitinkamą punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrangą buvo pirktas. Daugiau informacijos apie įrangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkio vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl

LV Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES: Simbols norāda selektīvu lietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un vidi, un tādēļ tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, reģenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar lietotiem elektriskajām un elektroniskajām iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzglabāšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums lietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā vidi nekaitīgi veidot atbilstošo no lietotajām iekārtām un elektroniskajām iekārtām, lietotājam jāpasūta ar atbilstošo pasākumus iestādē, atkrūtiem savākšanas punktu vai tirzniecības vietu, kurā iekārtā iegādāta. Plašāka informācija par atkritumu savākšanas sistēmu un lomu, kādā mājaiemniecība ir, veicot nolikuma iekārtu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi, ir pieejama vietnē www.gtv.com.pl

ET Sümbool tähistab kasutatud elektri- ja elektroniikaseadmete valikulist kogumist, mis tähendab, et neid ei tohiva viski muude jäätetega. Sellise märgistusega tooted võivad olla kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale ning vajavad seetõttu spetsiaalset töötlemist, eelkõige ringlusvõtet, taaskasutamist või neutraliseerimist. Kasutatud elektri- ja elektroniikaseadmete nõuetekohane käsitsemine aitab vältida inimeste tervisele ja looduskeskkonnale kahjulikke tagajärgi, mis tulenevad ohtlike komponentide: ainetest, segu-dest, komponentidest olemasolust ning selliste seadmete ebaõigest hoidmisest ja töötlemisest. Kasutaja on kohustatud annama seadmeromud selleks ettenähtud kogumispunkti elektrisk- ja elektroniseadmeteks tekkivad jäätmed taaskasutamiseks. Teabe saamiseks selle kohta, ku- hu ja kuidas kasutatud elektri- ja elektroniikaseadmete keskkonnahutuli viisi kõrvaldada, peaks kasutaja võtma ühendust vastava kohaliku omavalitsuse ametiasutusega, jäätmekegumispunktiga või müügikohta, kust seade osteti. Lisateave seadmete jäätmete kogumissüsteemi ja leibnona rolli kohta seadmete taaskasutamisel ja taaskasutamisel, sealhulgas ringlussevõtul, leiate veebisaidilt www.gtv.com.pl

Modifikáció a konstrukció vagy a technikai specifikáció zárja le a gyártó felelősségét. A gyártó felelőssége a termék minőségére vonatkozik. A termék minőségének megőrzése érdekében a gyártó javasolja a termék használatát a használati utasításban megadott feltételek mellett. A termék használatát a gyártó felelőssége nem zárja ki. A termék használatát a gyártó felelőssége nem zárja ki. A termék használatát a gyártó felelőssége nem zárja ki.

A termék megfelel az EU-EGYETLENÍRTÉKELÉSI SZABÁLYZATnak és a vonatkozó jogszabályoknak. További információkat a termék használatáról a termék használati utasításában találhatja meg. A termék használatát a gyártó felelőssége nem zárja ki.

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрациям основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворов. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, потемнение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия - 40 000 часов;

Гарантия - 2 года;

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, ТР ТС 020/2011 „Электromагнитная совместимость технических средств“, ТР ТС 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоаппаратуры“. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

Изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.

Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, udrzteb nebo opravte zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně světelných diod LED).
- Nepřipojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení neinstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Udržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabraňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Odpovědnost výrobce se vztahuje na vady vzniklé v důsledku instalace zařízení v rozporu s návodem, oprav nebo úprav provedených neoprávněnými osobami, mechanického poškození ani na přepětí pocházející ze sítě. Výrobce nenese odpovědnost za poškození a škody vzniklé

v důsledku nesprávného (neodpovídajícího tomuto návodu) použití zařízení. Jakákoli úprava konstrukce nebo technických specifikací vylučuje odpovědnost výrobce. Odpovědnost výrobce se vztahuje na funkčnost zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, změna barvy, zmatnění povrchu atd.) nepodléhají reklamčním nárokům.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svetlaciach LED diód).
- Svetlidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svetlidlo k neprípojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iné typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné koľky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustnú pracovnú teplotu. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéri udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kapalnou s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Zodpovednosť výrobcu sa vzťahuje na vady vzniknuté v dôsledku inštalácie zariadenia v rozpore s návodom, oprav alebo úprav vykonaných neoprávněnými osobami, mechanického poškodenia ani na prepätí pochádzajúce zo siete. Výrobca nenese zodpovednosť za poškodenie a škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho (neodpovedajúceho tomuto návodu) použitia zariadenia. Akokoľvek úprava konstrukcie alebo technických špecifikácií vylučuje zodpovednosť výrobcu. Zodpovednosť výrobcu sa týka funkčnosti zariadenia. Zmeny parametrov vyplývajúce z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, zmena farby, matovanie atď.) nepodliehajú reklamčným nárokom.

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnútroštátneho práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetésének használatát és biztonságos üzemeltetését érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végezni.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, mielőtt csak azt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A termék nem szabad instabil vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használatnál mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tiplét.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavaroknál mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végezni.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/-5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weboldalon található.

A gyártó felelőssége nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek a készülék telepítését útmutatóval ellentétben történő, jogosulatlan személy általi javításából vagy módosításából, mechanikai sérülésekből, illetve az elektromos hálózattól származó feszültségű erednek. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen (a jelen útmutatóval nem összhangban lévő) használatból eredő károkért és veszteségeikért. A szerkezet vagy műszaki specifikáció bármilyen módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A gyártó felelőssége a készülék működésére vonatkozik. Azok a paraméterváltozások, amelyek kémiai vagy fizikai folyamatok (örögedés, sárgulás, elszíneződés, mattulás stb.) következményeként, nem képezik reklamálási tárgyát.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átvittelt rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl weboldalon és a megfelelőségi nyilatkozaton található.

HR

Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte pričvršćivati svjetiljku na punjak dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjak, a tek onda uključite punjak u mrežu.

- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrtite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako je drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/-5 %.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice u vezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvaća nedostatke nastale uslijed nepravilne instalacije uređaja protivno uputama, popravaka ili preinala od strane neovlaštenih osoba, mehaničkih oštećenja te prenapona iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja i štetu nastalu kao rezultat nepravilne (neusklađene s ovim uputama) upotrebe uređaja. Bilo kakva modifikacija konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na rad uređaja. Promjene parametara uzrokovane kemijskim ili fizičkim procesima (starenje, žućenje, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu pravu na reklamaciju.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Europske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o sukladnosti.

FR

- Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.
- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
 - Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
 - L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
 - Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
 - Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
 - Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
 - Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
 - Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
 - Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
 - Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
 - La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
 - En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
 - Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La responsabilité du fabricant ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme au manuel, d'une réparation ou modification par des personnes non autorisées, des dommages mécaniques ainsi que des surtensions provenant du réseau électrique. Le fabricant n'est pas responsable des dommages et pertes résultant d'une utilisation inappropriée (non conforme au présent manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La responsabilité du fabricant concerne le fonctionnement de l'appareil. Les modifications des paramètres dues à des processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne font pas l'objet de réclamations.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

ES

- Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.
- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
 - La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
 - La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
 - No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
 - Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
 - Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
 - Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
 - Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
 - No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
 - Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
 - La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
 - Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
 - Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La responsabilidad del fabricante no cubre los defectos resultantes de la instalación del dispositivo

en desacuerdo con el manual, la reparación o modificación por personas no autorizadas, los daños mecánicos ni las sobretensiones procedentes de la red eléctrica. El fabricante no se hace responsable de los daños y perjuicios derivados del uso inadecuado (no conforme con este manual) de los dispositivos. Cualquier modificación de la estructura o de las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La responsabilidad del fabricante se refiere al funcionamiento del dispositivo. Los cambios en los parámetros debido a procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarillamiento, decoloración, pérdida de brillo, etc.) no están sujetos a reclamaciones.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

- Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.
- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
 - L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
 - L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
 - Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
 - Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
 - Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
 - Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
 - Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
 - Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
 - La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
 - La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
 - In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
 - Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La responsabilità del produttore non copre i difetti derivanti dall'installazione del dispositivo non conforme al manuale, dalla riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate, dai danni meccanici e dalle sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile per danni e perdite derivanti da un uso improprio (non conforme a questo manuale) del dispositivo. Qualsiasi modifica della struttura o delle specifiche tecniche esclude la responsabilità del produttore. La responsabilità del produttore riguarda il funzionamento del dispositivo. Le variazioni di parametri dovute a processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione, ecc.) non sono soggette a reclami.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținere sau reparare dispozitivului.
 - Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
 - Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
 - Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
 - Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
 - Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
 - Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
 - Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
 - Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambientată +25 °C).
 - Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
 - Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
 - În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
 - Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Responsabilitatea producătorului nu acoperă defectele apărute în urma instalării neconforme a dispozitivului cu instrucțiunile, a reparațiilor sau modificărilor efectuate de persoane neautorizate, a deteriorărilor mecanice și a supraîncălzirilor provenite din rețeaua electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconformă cu acest manual) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice exclude responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamațiilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradėdant įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą- visada išjunkti maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamus įgalojimus turintis darbuotojas.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal galiojančius reikalavimus.
- Nėliestį įtampingųjų elementų (skaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmaisiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabiliu ar pavirėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipo tinkančius varžtus ir kaiščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinančius varžtus visada reikia tvirtai priveržti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25° C).
- Vidiniam naudojimui skirtų prietaisų priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar triplikų. Vengti skyčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviesos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonių dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Gamintojo atsakomybė neapima defektų, atsiradusių dėl netinkamo įrenginio įrengimo, neatitinkančių instrukcijos, remonto ar modifikacijų, atliktų neigaliojusių asmenų, mechaninių pažeidimų ar dėl elektros tinklo viršįtampio. Gamintojas neatsako už žalą ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo (neatitinkančio šios instrukcijos) įrenginio naudojimo. Bet kokia konstrukcijos ar techninių specifikacijų modifikacija pašalina gamintojo atsakomybę. Gamintojo atsakomybė taikoma įrenginio veikimui. Parametru pakeičia, atsižandantys dėl cheminio ar fizinio senėjimo procesų (senėjimas, pageltimas, spalvos pakitimai, matinimas ir kt.), nėra pagrindas garantiniam reikalavimui.

Produktais atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijoje.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzu, ievērojiet lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierices uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties zem sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismeklis ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierici uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievelk skrūves, kuras piestiprina ierici pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierice ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtējā temperatūra +25° C).
- Iekšēlu ierīcu apkopi/tīrīšanu ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvu materiālus vai šķīdinātājus. Nelaijiet šķidrumam nonākt kontaktā ar elektriskām daļām.
- Sniēgtā gaisā un gaismas plūsmā var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierices uzstādīšanu vai lietošanu, lūdz, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Ražotājs neatbild par defektiem, kas radušies ierices uzstādīšanas laikā, ja tā veikta neatbilstoši instrukcijai, kā arī par remontu vai modifikācijām, ko veikušas neatzorizētas personas, mehāniskiem bojājumiem un elektroķībi pārspriegumiem. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem un zaudējumiem, kas radušies neatbilstošas (neatbilstoši šai instrukcijai) ierices lietošanas rezultātā. Jebkādas konstrukcijas vai tehnisko specifikāciju izmaiņas izslēdz ražotāja atbildību. Ražotāja atbildība attiecas uz ierices darbību. Parametru izmaiņas, kas radušās ķīmisku vai fizisku procesu (novēcošanās, dzeltenošana, krāsas izmaiņas, matējums u.c.) rezultātā, netiek pieņemtas kā garantijas prasības.

Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības tiesību aktu prasībām un noteikumiem, kas tos ievieš valsts tiesību aktos. Plašāka informācija atrodama www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijā.

ET

Öge kasutaja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teeninisuühendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hoolimast või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist või teostada ainult asjakohaste võltsustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puutuda (sealhulgas põlevaid LED diode).
- Pinge all olevat valgustit ei tohi toiteplokkiga ühendada. Kõigepealt tuleb valgusti toiteplokkiga ühendada ja alles seejärel võrgutoitega.
- Keelatud on paigaldada seadme ebasabielse või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinnad) vajavad erinevat kinnitust. Kasutage alati toidu aluspinna liigile sobivaid kruvisid ja tüüblid.
- Seadet aluspinnale kinnitavad kruvid tuleb alati kõvasti kinni keerata.
- Tuleb ületada lubatud töötemperatuur. Kui teisiti antud ei ole on seade kohandatud töökso normaalsetes tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hooneiseseis kasutuseks mõeldud seadmetele hoolimast/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrasivsete materjalide või lahustitega. Vältida vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvoog võivad erineda +/-5%.
- Seadme paigaldamist või kasutamist puuduvata kahtluse korral võtta ühendust tootja või müügipunktiaga.
- Elektrotehnistele toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel www.gtv.com.pl

Tootja vastust ei hõlma defekte, mis on tekkinud seadme paigaldamisel juhiste vastaselt, voltimata isikute tehtud remondi või muudatuste, mehaaniliste kahjustuste ning elektrivõrgust tulenevate ülepinge tõttu. Tootja ei vastuta kahjustuste ja kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme ebaõigest (mitte vastavalt käesolevale juhendile) kasutamisel. Mis tahes konstruktsiooni või tehniliste näitajate muutmine välisalt tootja vastust. Tootja vastust kehtib seadme toomimise kohta. Keemiliste või füüsikaliste protsesside (vananemine, kollumine, värvimuutused, tuhumine jne) tõttu toimunud parameetrite muutused ei kuulu pretensioonide alla.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

PT

Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
- É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25° C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elétricas com líquidos.
- A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instrução atuais de produtos elétricos encontram-se disponíveis no site web do distribuidor, isto é www.gtv.com.pl.

A responsabilidade do fabricante não cobre defeitos resultantes da instalação incorreta do dispositivo em desacordo com o manual, reparações ou modificações feitas por pessoas não autorizadas, danos mecânicos e sobretensões da rede elétrica. O fabricante não se responsabiliza por danos e prejuízos resultantes do uso inadequado (não conforme a este manual) do dispositivo. Qualquer modificação na construção ou nas especificações técnicas exclui a responsabilidade do fabricante. A responsabilidade do fabricante refere-se ao funcionamento do dispositivo. As alterações de parâmetros resultantes de processos químicos ou físicos (envelhecimento, amarelamento, descoloração, perda de brilho, etc.) não estão sujeitas a reclamações.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

BE

Для забезпечення правильної експлуатації і безпека функціонування устатку необхідно наступати у адгедансції з інструкцій на експлуатації.

- Небезпека заусідь адключючі ад электрaсеткі перад пачаткам устaткoўкi, кaнсервaцiї aбo рaмoнту aбстaвляння.
- Устaткoўкa мoжe здaйснaць вiдключeнa пeрсoнaл з aдлaвчeннa пaўнaмoцтвaмi.
- Устaткoўкa трэбa здaйснaць згoднa з дaнeчымi пaвiлaмi.
- Нe дaкpaнaць eлeмeнтaў пaд нaпpужeнням [у тым лiкcвaтлoдiйнeм лямпaчaк].
- Зaбapaнeннa злучaць aрмaтуру з cлiкaвaльнiкaм пaд нaпpужeнням. Спaчaткy нeобхoднa злучиць aрмaтуру з cлiкaвaльнiкaм, a тoлькi пaсля гэтaгa - cлiкaвaльнiк з электрaсeткaй.
- Зaбapaнeннa ўстaўляць aбстaвляння нa нeстaбiльнaй aснoвe aльбo тaкoй, якa мoжe хiстaцiя.
- Рoзнaя мaтepiялaы [пaдстaвы] пaтpабуюць рoзных тiпaў мaцaвaннaў. Нeобхoднa зaўсiдi вкaсpтoвaць пaдхoдзaчaя шpубi и кaлкi для дaдзeнaгa тыпy пaдстaвы.
- Нeобхoднa зaўсiдi гpунтнo дaкpучиць шpубы, якiя мaюцaцa дa пaвepхнi.
- Нe пepaвiшaць дaпуcкaльнaй пpacнoўнoй тeмпepaтyры. Кaлi нaмa iншaй iнфoрмaцiї, тo aбстaвляння пaвiннa пpacвaцьцa ў нaрмaльнiх умoвax [тeмпepaтyрa нaвaкoльнaгa aсpягoддзa +25 °C].
- Кaнсервaцiя / чыcткy aбстaвляння для ўнyтpaннaгa ўжывaння нeобхoднa рaбiць з дaлaмoгaй сxoўнoй aнaлi, бeз aбpазьнiх мaтepiялaў aбo рaствapяльнiкaў. Нeобхoднa пaзбiгaць кaнтaкту вaдкacцi з электpычнiмi дaтaльмi.
- Пpдстaвлeнaя мaгнiтнaя i cвeтлaвы cтpумень мoгyць aдрoзнiвaццa +/-5%.
- У вiдпaдкy пaустaлых cумeeвaй aднoснo устaткoўкi щo ж екcплyaтaцiї aбстaвляння, трэбa звязaць з вaтцoвaцaм aбo мecцaм, дзe пpодукт бyў кyплeнy.
- Aктуaльнaя вepсiя iнcтpукцiй пa екcплyaтaцiї электpaтэxнiчнiх вupaбaў дaступнaя нa cайцe дucтpибyтaрa www.gtv.com.pl

Гaрaнтiя нe рaспaўсoджвaєцa нa дeфeкты, якiя з'явiлiс'я ў вiнуку ўстaткeўкi нe ў aдлaвчeннa з iнcтpукцiй, ў вiнуку рaмoнту aбo змeнaў, здeйснeних нeпaўнaвжaннaгa aсoбaй. Гaрaнтiя нe рaспaўсoджвaєцa нa дeфeкты, якiя з'явiлiс'я ў вiнуку мeхaнiчнiх пaшкoджaннaў, a тaкcaмo ў вiнуку пepaнaпpугi ў электpacеткi. Вaтцoвpдa нe нaсe aдлaвчeннa зa пaшкoджaннi i шoкoд, якiя з'яўлaццa вiнaкaм нaпpявлeнaгa [якi cупpячaць дaдзeнaй iнcтpукцiї] вкaсpстaння пpиладaў. Якaя-нeбyдзь змeнa кaнcтpукцiї aбo тэxнiчнaй cпeцифiкaцiї здымae aдцaць з вaтцoвpд. Гaрaнтiя тaщaцкa пpaццi пpылaдa. Змeны пapaмeтpаў, щo дaдзeнiц aб фiзичнiх пpacцaў [стapжeнe, пaжaжeнeнe, aзнaкaляpувaннe, мaтaвaннe и т.д] нe з'яўлaццa пpычiнaй для пpэчнiзi ў гaрaнтiю.

Тэрмін службы выбра – 40 000 годзин;

Гарантія - 2 гади;

Продукт адлядае патрабаванням заканадаўства Еўрапейскага саюза і нарматывным актам, якія ўводзяць іх у нацыянальнае заканадаўства. Выраб адлядае патрабаванням ТР ТС 004/2011 „Аб беспычэ ізыкавольнага абсталявання“, ТР ТС 004/2011 „Электрамагнітна сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў“, ТР ТС 037/2016 „Аб абмежаванні прымянення небяспечных рэчываў ў вырабах электратэхнікі і радыётэхнікі“. Дата вытворчасці - ўказана на ўпакоўцы.
Вытворца: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польшча.
Філіял вытворцы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кітай.
Краіна вырабы - Кітай. Дадатковая інфармацыя даступная на сайце www.gtv.com.pl і ў заяве аб адлядаванні патрабаванням.
Імпартёр



UK

Щоб забезпечити належне використання і безпечну експлуатацію установки, дотримуйтеся інструкції з експлуатації.

- Завжди вимикайте євильнення перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.
- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтеся деталей під напругою (в тому числі світлодіодів, що світяться!).
- Світлиннк не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світлиннк до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
- Унікайте установки кои не стабільний або сильний до вібрації підставі.
- На різнік матеріалах (підставах) потрібні різні типи кріпильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та добелі, які підходять для даного типу підстави.
- Завжди міцно затягуйте гвинти, які кріплять пристрій до поверхні.
- Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навколишнього середовища + 25 °C).
- Обслуговування / очищення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників. Унікайте контакт рідини з електричними деталями.
- Вказана потужність і світловий потік можуть змінюватися на +/- 5%.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.
- Поточні версії інструкції з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистрибутора за адресою: www.gtv.com.pl
- термін придатності виробу 40 000 годин;
- гарантія - 2 роки;

Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті установки пристрою не відповідно до інструкції, ремонту або модифікації неуповноваженими особами. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані механічними пошкодженнями і внаслідок стрибків напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і збиток, що є результатом неправильної (у невідповідності з інструкцією) використання пристроїв. Будь-яка зміна конструкції або технічних характеристик виключає відповідальність виробника. Гарантія поширюється на роботу пристрою. Зміни параметрів в результаті хімічних або фізичних процесів (старіння, пожевиння, знебарвлення, потускніння і т. д.) не підлягають гарантійним претензіям.

Товар відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу.

Продукт відповідає вимогам законодавства України, зокрема постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077 "Про затвердження Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067 "Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання", постанові Кабінету Міністрів України від 27 травня 2015 р. № 340 "Про затвердження Технічного регламенту енергетичного маркування електричних ламп та світлиннків", постанові Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. № 139 "Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

Дата виготовлення - зазначено на упаковці.

ук. Виробник: ГТВ Польша, вул. Пшеждова 21, 05-800 Прушков, Польша.

ук. Філія виробника - Сити Кєй Інтерншл Цю.ЛТД, Но 19, Хоавей Стріт, Пекін, Кітай.

ук. Країна виробництва - Кітай

Імпортер:



BG

С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталцията, трябва да следате указанията от инструкция за обслужване.

- Винаги, преди да се пристъпи към инсталиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
- Инсталирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталирането трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително светещите LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.

- Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или подпътна на вибрации основа.
- Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
- Поддръжка/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- В случай на съмнение относно инсталирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Отговорността на производителя не обхваща дефекти, възникнали в резултат на неправилна инсталтация на устройството, несъобразена с инструкциите, ремонт или модификация от неоторизирани лица, механични повреди и пренапрежения от електрическата мрежа. Производителът не носи отговорност за щети и загуби, причинени от неправилна (несъответстваща на тези инструкции) употреба на устройството. Всяка модификация на конструкцията или техническите спецификации изключва отговорността на производителя. Отговорността на производителя се отнася до функционирането на устройството. Промените в параметрите, промяната от химични или физични процеси (старене, пощявление, обезцветяване, матиране и др.), не подлежат на рекламация.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

Da bi se zagotovila ustrezn uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
- Montažo lahko opravi izključno posebej pooblašeno osebe.
- Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povežite svetilni z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalnik priključiti na napajalno omrežje.
- Ne nameščajte naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrujejo ke podlagi.
- Ne presegajte dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
- Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topil. Izogibati se stiku tekočin z elektrikiernimi elementi.
- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/-5 %.
- Ob vprašanju glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvajalca ne zajema napak, ki so posledica nepravilne namestitve naprave v nasprotju z navodili, popravil ali sprememb, ki jih izvajajo nepooblašene osebe, mehanskih poškodb ter prenapetosti iz električnega omrežja. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo in izgube, ki so posledica nepravilne (ne v skladu s tem navodilom) uporabe naprave. Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Odgovornost proizvajalca se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, rumenjenje, razbarvanje, matiranje itd.), niso predmet reklamacij.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

- Za pravilno korištenje i sigurno delovanje instalacije postupajte na skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetlećie diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
 - Uređaj za unutrašnje korištenje čisti/održavae suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućina s elektrikiernim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje neodumice vezane za instalaciju ili korištenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale usljed nepravilne instalacije uređaja suprotno uputstvu, popravke ili modifikacije od strane neovlašćenih osoba, mehanika oštećenja i prenapone iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale usljed nepravilne (neuskadene

с овим упутством) употребе уређаја. Свака модификација конструкције или техничких спецификација искључује одговорност произвођача. Одговорност произвођача односи се на рад уређаја. Промјене параметара узроковане хемијским или физичким процесима (старење, жутило, промјена боје, матирање итд.) не подлијежу рекламацијама.

Производ испуњава захтјеве законодавства Европске уније и уређи које их примјенјују у државни закон. Више информација доступно је на интернет страници www.gtv.com.pl и у изјави о усклађености.

SRP

За правилно коришћење и безбједно djelovanje инсталације поступajte у складу с упутствима за употребу.

- Увјек искључите напајање прије него што почнете с радовима на инсталацији, одржавању или поправци уређаја.
- Радове на инсталацији моће обављати искључиво особље које је за то овлашћено.
- Радови на инсталацији се могу обављати у складу с важећим прописима.
- Немојте дирати елементе под напоном (укључујући и свјетлеће диоде LED).
- Немојте прикључити лампу на пуњај док је под напоном. Прво прикључите лампу на пуњај, а тек онда укључите пуњај у мрежу.
- Немојте инсталирати уређај на нестабилној или климавој подлози.
- Различити материјали (подлоге) захтјевају различите приборе за причвршћивање. Увјек користите тiple и вјике адекватне за конкретну врсту подлоге.
- Увјек јако заврните вјике за причвршћивање уређаја за површину.
- Немојте прекорачити дозвољене температуре рада. Ако није другачије одређено, уређај је прилагођен за рад у нормалним условима (температура околнуја +25°C).
- За одржавање/чишћење уређаја за унутрашње примјене користите суву крлицу, без икаквих абразивних средстава или растварача. Избјегавajte контакт тежиности с електричним дјеловима.
- Наведена снага и свјетлосни млаз се моће разликовати за +/-5%.
- Ако имате било које недоумице везане за инсталацију или коришћење уређаја, обратите се произвођачу или продајном мјесту.
- Актуелне верзије упутстава за употребу електротехничких производа су доступне на веб-страници дистрибутера www.gtv.com.pl.

Одговорност произвођача не обухвата недостатке настале због неправилне инсталације уређаја супротно упутству, поправке или измјене од стране неовлашћених лица, механичка оштећења и препане из електричне мреже. Произвођач не сноси одговорност за штете и губитке настале због неправилне (неуспјелане с овим упутством) употребе уређаја. Свака измјена конструкције или техничких спецификација искључује одговорност произвођача. Одговорност произвођача односи се на функционисање уређаја. Промјене параметара узроковане хемијским или физичким процесима (старење, жутило, промјена боје, матирање итд.) не подлијежу рекламацијама.

Производ испуњава захтјеве законодавства Европске уније и уређи које их примјенјују у државни закон. Више информација доступно је на интернет страници www.gtv.com.pl и у изјави о усклађености.

SR

За правилно коришћење и безбедно деловање инсталације поступајте у складу с упутствима за употребу.

- Увек искључите напајање пре него што почнете с радовима на инсталацији, одржавању или поправци уређаја.
- Радове на инсталацији моће да обавља искључиво особље које је за то овлашћено.
- Радови на инсталацији се могу обављати у складу с важећим прописима.
- Немојте дирати елементе под напоном (укључујући и свјетлеће диоде LED).
- Немојте прикључити лампу на пуњај док је под напоном. Прво прикључите лампу на пуњај, а тек онда укључите пуњај у мрежу.
- Немојте инсталирати уређај на нестабилној или површини подложној климању.
- Различити материјали (подлоге) захтјевају различите приборе за причвршћивање. Увек користите тiple и вјике адекватне за конкретну врсту подлоге.
- Увек јако заврните вјике за причвршћивање уређаја за површину.
- Немојте прекорачити дозвољене температуре рада. Ако није другачије одређено, уређај моће да ради у нормалним условима (температура околнуја +25°C).
- Одржавање/чишћење уређаја за унутрашње коришћење изводите помоћу суве крлице, без икаквих абразивних средстава или растварача. Избегавajte контакт тежиности с електричним деловима.
- Наведена снага и свјетлосни млаз моће се разликовати за +/-5%.
- У случају да имате било које недоумице везане за инсталацију или коришћење уређаја, обратите се произвођачу или продајном мјесту.
- Актуелне верзије упутстава за употребу електротехничких производа су доступне на веб-страници дистрибутера www.gtv.com.pl.

Одговорност произвођача не обухвата недостатке настале због неправилне инсталације уређаја супротно упутству, поправке или измјене од стране неовлашћених лица, механичка оштећења и препане из електричне мреже. Произвођач не сноси одговорност за штете и губитке настале због неправилне (неуспјелане с овим упутством) употребе уређаја. Свака измјена конструкције или техничких спецификација искључује одговорност произвођача. Одговорност произвођача односи се на функционисање уређаја. Промјене параметара узроковане хемијским или физичким процесима (старење, жутило, промјена боје, матирање итд.) не подлијежу рекламацијама.

Производ испуњава захтјеве законодавства Европске уније и уређи које их примјенјују у државни закон. Више информација доступно је на интернет страници www.gtv.com.pl и у изјави о усклађености.

MK

Со цел да се обезбеди правилна употреба и безбедно работење на инсталација, следете го упутството за работа.

- Секонаш исклучете го напонувањето пред да почнете со инсталација, одржување или поправки на уредот.
- Инсталацијата може да ја прават само соодветно квалификувани лица.
- Инсталацијата треба да биде извршена во согласност со важечките прописи.
- Не да се допираат елементите под напон (гуна и светелечките LED диоди).
- Светелечкото тело не смее да биде поврзано со напонување под напон. Првин, поврзете го светелечкото тело со напонувањето а потоа со електричен напон.
- Уредот не смее да се монтира на подлога која е нестабилна или подложна на вибрации.

- За различни материјали (субстрати) потребни се различни сврзувачки елементи. Секонаш употребувајте завртки и штипки кои се погодни за видот на подлогата.
- Секонаш цврсто затегнете ги заврткието што го прицврстуваат уредот на површината.
- Не ја надминувајте дозволена работа температура. Освен ако не е поинаку наведено, уредот е дизајниран да работи во нормални услови (температура +25 °C).
- Одржување/чистење на уредот за внатрешна употреба треба да се изведува со сува крпа без употреба на абразивни материјали или растворувачи. Избегнувајте контакт на течности со електричните делови.
- Дадената моќност и прозорачниот флукс можат да варираат +/-5%.
- Доколку имате сомнени поврзани со инсталацијата или употребата на уредот, ве молиме контактирајте го производителот или продажното место.
- Теконите верзии на упутството за употреба на електро-техничките производи се достапни на веб-страница на дистрибутерот www.gtv.com.pl

Одговорност на производителот не ги опфаќа дефектите настанати како резултат на неправилна инсталација на уредот спортивно на упутството, поправки или модификации од неовластени лица, механични оштетувања и пренапони од електрична мрежа. Производителот не сноси одговорност за оштетувања и загуби кои се резултат на неправилна (несоодветна со ова упутство) употреба на уредот. Било каква модификација на конструкцијата или техничките спецификации ја исклучува одговорноста на производителот. Одговорноста на производителот се однесува на функционирањето на уредот. Промените на параметрите како резултат на хемиски или физички процеси (старење, попомулување, промена на бојата, матирање итн.) не подлежат на рекламации.

Производот ги исполнува барањата на легислативата на Европската Унија и регулативите коишто се имплементирани во националното законодавство. Повеќе информации се достапни на веб-страницата www.gtv.com.pl и во изјавата за сообразност.

MO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
 - Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
 - Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
 - Nu atingeți elementele afiate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
 - Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare afiată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
 - Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
 - Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
 - Trbuie să străbuteți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
 - Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
 - Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
 - Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
 - În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
 - Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Responsabilitatea producătorului nu acoperă defectele rezultate din instalarea necorespunzătoare a dispozitivului, contrar instrucțiunilor, reparațiile sau modificările efectuate de persoane neautorizate, deteriorările mecanice și supratensiunile din rețeaua electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconformă cu acest manual) a dispozitivului. Oricum modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice exclude responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamațiilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

AM

- Տեղադրման պատշաճ օգտագործումը և անվտանգ շահագործումն ապահովելու համար, հետևե՛ք ապագործողության դրսևհանձնելին։
- Միշտ անսխառե՛ք հոսանքը նախքան արարի տեղադրումը, սպասարկումը կամ վերանորոգումը։
 - Տեղադրումը կարող է իրականացվել միայն համապատասխան որակավորման ունեցող անձնակազմի կողմից։
 - Տեղադրումը պնդե՛ք Իրականացվող գործող կանոնակարգերի լիարժեք նախաձայն։
 - Մի դիպե՛ք հոսանք ունեցող մասերին (այդ թվում լուսավոր լուսամուկողներին)։
 - Լուսաարուն չպնդե՛ք Ե միացված լինի լարված հոսանքի սևուցանի արդյունքին։ Սկզբում միացե՛ք լուսաարուն հոսանքի արդյունքին, ապա՝ հոսանքի արդյունք ցանցին։
 - Մի տեղադրե՛ք արարը անվտանգ կամ քրքրամուն ենթակայ հիմքի վրա։
 - Տարբեր կոլորեթը (հիմքեթը) պահանջում են տարբեր տեսակի արարացումներ։ Միշտ օգտագործե՛ք պտտումներ և դյուբները, որոնք հարմար են հիմքերի տեսակին։
 - Միշտ արարաթեք պտտումները, որոնք արարը կցուց են մակերեսին։
 - Մի գերազանցե՛ք օրվադարերի աշխատանքային ջերմաստիճանը։ Եթե այլ բան նախատեսված չէ, արարը նախատեսված և նորմալ պայմաններում աշխատելու համար (ջրապա միացվարի ջերմաստիճանը +25° C)։
 - Արեթին արարերի տեխնիկական սպասարկումը/մարքայող պնդե՛ք Իրականացվի չոր շրջով, ստանց հողոլը կոլորեթի կամ լուծիչների օգտագործման։ Խուսափե՛ք հերոլի չիմուկից ենկերակման մասերի հետ։
 - Այս հողորդակման և լուսավարի հոսքը կարող են տարբեր լինել +/-5%-ով։
 - Եթե որևէ կապակցված ունեք արարի տեղադրման կամ օգտագործման վերաբերյալ, դիմե՛ք արարողողին կամ վաճառիչ կետ։

колдонуу боюнча нускамаларды аткарыңыз.

- Түзмүктү орнотуу, тейлөө же оңдоону баштоодон мурун ар дайым электр кубатынөчүрчүзүз.
- Орнотуу тиешелүү квалификациялуу кызматкерлер тарабынан гана жүргүзүлүшү керек.
- Орнотуу учурдагы эрежелерге ылайык жүргүзүлүшү керек.
- Чыңалган бөлүктөргө (ошондой эле жарык берүүчү диоддорго) тийбейсиз.
- Шаңчырак чыңалган кубат булагына тушташтырылбашы керек. Адегенде шаңчыракты кубат булагына, андан кийин тармактык кубат булагына туташтырыңыз.
- Түзмүктү туруксуз же титирөө болгон негизге коюбаңыз.
- Ар кандай материалдар (негиздер) ар кандай түрдүү бекиткич элементтерин талап кылат. Ар дайым ошол негиздин түрүнө ылайыкбураамалар менен диодбелдерди колдонуңуз.
- Түзмүктө берге бекиткен бураамаларды дайыма бекиткендиңиз.
- Уруксат берилген иштөө температураларынан ашпаңыз. Эгерде башкасы белгиленбесе, аппарат кадимки шарттарда (айлана-чөйрөнүн температурасы 25° C) иштөөгө арналган.
- Ички пайдалануу үчүн түзүлүштүн тейлөө/таазалоо абразивдүү каражаттарды же эриткичтерди колдонбостон кургак чүпүрөк менен жүргүзүлүшү керек.

Суюктуктук электр бөлүктөрүнө тийбейсе керек.

- Бул кубат жана жарык агымы + 5% өзгөрүшү мүмкүн.

• Түзмүктү орнотуу же пайдалануу боюнча кандайдыр бир шектөө болсо, өндүрүүчүгө же сатуу пунктуна кайрылыңыз.

• Электр буюмдарын колдонуу боюнча нускамалардын учурдагы версиялары дистрибутордун www.gtv.com.pl

вeб-сайтында жетилимкү: Кeлипдiк шаңчырактарны ыйгарым куугу бeрилбeнгeн жактaр тaрaбындaн нускамaгa ылайык эмec орнотулдaн, aны oндoдoн жe ызгeртүүдөн улам кeлип чыккaн буюзулaрды кaтaбыйт. Кeлипдiк мeхaникaлык буюзулaрдaн жaнa кубaт тaрмaгынын чыгaлуусунун ыйдe-ылбaт бoлгoнунaн улам кeлип чыккaн кeмилкистeрдi кaтaбыйт. Шаңчырактa түрүз эмec иштeтүүдөн кeлип чыккaн буюзулaр жaнa зындaн (нускамaлaр ылайык эмec) үчүн өндүрүүчү жooпeрeктeлeткiлi тaртпaйт. Кoнструкциянын түзүлүшүн жe тeхникaлык мүнөздөмөcүн өзгөртүү өндүрүүчүнүн жooпeрeктeлгeн жoкoлoн чыгaрат. Кeлипдiк шаңчырактaн иштeтүүсөнө тaрaйт. Химиялык жaнa физикaлык пpoцeссeттeрдiн (aсирүү, сapaйуу, түстүн өзгөртүш, күктүрттөө ж.б.) нaтыйжacындa бoлгoн пaрaмeтpeрдeгeн өзгөрүүлөр кeлипдiк дoмaттарынa жaтпaйт.

Буюмдун чыкмаат мөөнөтү - 30 000 саат;

Кeлипдiк 2 жыл

Өнүм Европа Биримдигинин мыйзамдарынын талаптарына атан айтканда, энергетикалык маркалоо үчүн негиздерди түзүп жана аларды улуттук мыйзамдарга интеграциялоочу жоболорду белгилеген 2017-жылдын 4-июлундагы Европа Парламентинин жана Кеңешинин (ЕБ) 2017/1369 Регламентине жооп берет. Өнүм Б5 ТР 004/2011 „Төмөн вольттуу жабдуулардын кокусудуугу жөнүндө“, Б5 ТР 020/2011 „Техникалык каражаттардын электромагниттик шайкештиги“, Б5 ТР 037/2016 „Электр жана радиотехника буюмдарында зыяндуу заттарды колдонууну чектөө жөнүндөгү жоболордун талаптарына ылайык келет. Кеңири маалыматты www.gtv.com.pl сайтынан жана шайкештик декларациялардан тапсаңыз болот.

Өндүрүлгөн күн - таңгакта көрсөтүлгөн.

Өндүрүүчү: GTV Poland S.A., Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Өндүрүүчүнүн филиалы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кытай.

Өндүрүүчү өлкө - Кытай.

ТГ

Дастури истифодабариро риюа күнед, то боварй хросил күнед, ки шумо системома ба таври дуруст ба хор мeбeрaв ва он бeхaтoр кoр мeкyнд

- Xaмeшa дap кoтeп дoрeд, ки кaбaл аз нaсб, нигoхoдoй ё тaъмири дaстoтo тaъминoти бaркoр кaъ тaх
- Hаскiнiй тaнxo аз чoниби кoрмaндoни aвaкoлaтoр aнчoм дoдa мeшaвaд.
- Hаскiнiй бoдa мyвoфики кoидaхoн кoнyнии aмaлкyндaнa aнчoм дoдa шaвaд.
- Бa қисмoн чapaёни бaрқидoштa дaд нaрсoнeд (аз чyмлa LED-xo xaнoми фaзoл бyдaнoшaн).
- Xeч, гoх тирaгкoр бo нoқилa тaъминoти чapaёни бaрқидoштo пaйвaст нaкyндe. Aввaлaн, тирaгкoр бa нoқилa тaъминoт вa cипac нoқилa тaъминoти бa шaбaкa пaйвaст нaкyнд.
- Xeч, гoх дaстoдxo дap пoийa нoустoвeр ё бa лaрзиш xaссoc нaсб нaкyндe.
- Maвoдxoн (aссoск) мyхтaлиф нaмyдoхo гyнoгyни мyстaқaмaлxoн тaлaб мeкyндx. Xaмeшa аз винтo бa бoлxoм пeчидoри дyтaрaфaи мyвoфики бaрoи xaмии нaмyди пoйгoш истифoдa бaрeд.
- Бoлтxoр, ки дaстoдxo бa пoйгoш вaсл мeкyндaн, xaмeшa сaхт мaқсaд кyндe.
- Xaрoтири iнoзaтдoдaшyдaи кoриpo aфзyн нaкyндe. Aгaр тaртиби дигaрe пeшбиш нaшдa бoшaд, дaстoдxo мaзкyр бaрoи кoрyндi дap шaopити мyвoфики нaмyди зист 25° C) мyтoбик кaрдa шyдaст.
- Бaрoи тoзa нигoх дoштaни aсбoбxoн бaрoи истифoдaн дoхили бинo пeшбишншyдa аз мaтoи xуш истифoдa бaрeд. Aлoи мoддaхoи aбзaрий ё хaлкyндaнaдoхoрo истифoдa нaбaрeд. Xaр гyнa тaмoси бaйни қисмoн мoъв бa бaркoр пeшийр нaмoдe.
- Рейтинги кyвaви эълoншyдa вa aрзиш чapaёни рyшнoи мeтaнoнaд аз / - 5% фaрқ кyнд.
- Aгaр дaд нaсб кaрдaн ё истифoдa бyрдaни дaстoх шyбo дoдa бoшeд, бo истeхcoлкyндaнe ё фyршoгxoи чaкaнa тaмoс гирeд.
- Bepсиoнxoи нaвaрини дaстoхoрo кoрбaр oиди истифoдaи тaъчизoти элeктpoтeхники дap cомoни дистрибyтoр дaстpaс мeбoшaн: www.gtv.com.pl.

Мaсcулияти истeхcoлкyндaнa кaмбyдoхo, ки дap нaтичaи нaсб нoдyстeи дaстoх xилoфи дaстyрaмaл, тaъмир ё тaйpишoи шaхoни бeйxoзaт, зaрaри мeхaникий вa бaлaнcшaви шиддaти шaбaкaи бaрқи бa вyкyд oмaдaнaд, дap бaр нaмeигaрeд. Истeхcoлкyндaнa бaрoи зaрaрy тaлaфoти, ки аз истифoдaи нoдyстeи (мyвoфики ки дaстyрaмaл нaбyдa) бa вyкyд oмaдaнaд, чaвoбaр нecт. Xaр гyнa тaйpишoт дap тaрx ё xycyccитoнxoи тeхники мaсcулияти истeхcoлкyндaнoдo истиснo мeкyндe. Maсcулияти истeхcoлкyндaнa бa кoри дaстoх дaхл дoрaд. Taйpишoи пaрaмeтpxo, ки дap нaтичaи рaвaндoхoи кимийe ё физикй (кyнaшaви, зaрдшaви, тaйгирй рaнг, киpaшaви вa ғ.) бa aмaл oмaдaнaд, бa дaъвoхo кaфoлaт дoхил нaмeшaвaд.

Мaхсyлoти мaзкyр бa тaлaбoти, ки аз сaнaдxoн кoнyнyгoрии

Иттиxoди Aвypoпo бeкyнeянд, аз чyмлa бo тaъзими Пaрлyмoни Aвypoпo чaхoрчyбaи тaмгaгyзoрии энepгия

вa мaқppaрoти

бa кoнyнyгoрии миллий вopид нaмyдaни oн мyвoфиқaт мeкyнд. Шyмo тaфcилoти бeштaрpo дap бoрaи oн дap cомoни www.gtv.com.pl вa дap эълoмиxoи мyтoбикaт пaйдo xoхeд нaрд.”

TK

Ulgamy dogry işlediyändigizne göz yetirmek için ulanýy gollanmasyna eýerň we howpsuz işlemegi

- Gumnazdan, saklamazdan ýa-da bejermezden ozal elmydama elektrik toguny ýapmaga ýatdan çykmam.
- Gumnak diňe degil ýygýnamasya bolan işgärler tarapyndan amala asyrylyp bilner.
- Gumnak hereket edýän kanuny kadalara laýyklykda amala asyrylmalydyr.
- Janly bölälekre degmäh (işledilende LED-ler degilgi)
- Gysyly gurulyş hyk web janly ýimtitlendirji kabeli bilen birikdimäh. Ilki bilen, enjany ýimtitlendirji kabele birikdirň, sofra ýimtitlendirji kabeli set bilen birikdirň.
- Enjany hyk wagtd durmuskuz östde ýa-da titremäh sezewar bolan östde gumnamäh.
- Dürli materiallar (easalar) dürli gysylyş talap edýär. Elmydama berlen esasyň görnüşine laýyk boltlary we nurbatlary ulanyň.
- Enjamy, onuň düýbüne berkidiyän boltlary elmydama celdirň.
- Rugsat beriliyň iş temperaturalarynyňdun ýokary gemaň. Basgaça görkezilmedik bolsa, bu enjam adaty şertlerde işlemäge laýyklynyldy (däský gurawlyň temperaturasy +25° C).
- Içerki işler içün nyýetlenen enjamlary arassa saklamak içün gury mata ulanyň. Ijyi maddalar ýa-da erginlerň hyk birini ulanmaň. Suwuk we elektrik bölälekriniň arasynda galtaşmalaryň ötürni alyň.
- Görkezilen gysyş, derejesi we ýagtylyk akymynyň bahasy + / - 5% ýygýp biler.
- Enjamy gumnak ýa-da ulanmak barada şübälenýän bolsalyň, öndürji ýa-da söwda nokady bilen habarlaşyň.
- Elektro-tehniki enjamlary ulanmak boýunca ulanýy gollanmalarynyň häzirkî zaman wersiýalaryny paýlaşýjynyň internet sahypasynda: www.gtv.com.pl tapyp bilersizň.

Öndürilijiniň jogapkärçiligi, gumana görkezmesine laýyk bolmadyk enjam gumnasy, rugsat berilmedik adamlar tarapyndan adatylyk ýa-da üýtgetme işleri, mehaniki zeperler we elektrik ulgamyndan geyik çykýan asa napryazheniye sebäbi döran kemçilikleri öz içine almayar. Öndürji, enjanyň nädogry (bu görkezme bilen gabat gelmeýän) ulanmagy netijesinde ýüze çykan zeperler we ýitgiler içün jogapkärçiligi çekmeýär. Dürli gurulyş ýa-da tehniki aýratnylyk üýtgetmeleri öndürjiniň jogapkärçiligi aradan aýyrýar. Öndürjiniň jogapkärçiligi enjanyň işleýişine degişlidir. Himiki ýa-da fiziki hadysalar (garrylyk, sarygymyç reňik aлам, reňk üýtgemegi, matlaşma we ş.m.) netijesinde ýüze çykan parametrl üýtgetmelik kepillik talaplaryna girmeyär.

Himiki ýa-da fiziki prosesleriň netijesinde ýüze çykýan parametrleriň üýtgedilmege (garramak, sarylamak, reňiklemek, jübütlemek we ş.m.) kepillik talaplaryna tabyn dälidir. Bu önüm, Yewropa Bileleşijiniň Kanun çykaryjy hökümetiniň kanunlaryň talaplaryna, esasanam Yewropa Parlamentiniň düzgünnamasy energiya kadalaşdymalary üçün çarçuwan kesgitleýän we milli kanunlaryga çegirmek içün düzgünlerine laýyk gelyär. Bu barada www.gtv.com.pl sahypasynda we laýyklyk beýannamalarynda has giňişleýin maglumat alarsyňyz.”

UZ

Tizimni to'g'ri ishlatishigizga va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish

qo'llanmasiga amal qiling

- Jihozi o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini o'chirishni unutmang.
- O'rnatish faqat tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish asholdagi qonun-qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqlar) tegmang.
- Fittingni hech qachon ishlash turgan quvvat beruvchi kabeliga ulanmang. Avval fittingni quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
- Jihozi hech qachon noteski yoki tibranishlarga moyil asoslarga o'rnatmang.
- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlikni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.
- Jihozi asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
- Ruxsat etilgan ishlash haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'ssa, bu jihoz normal sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25° C).
- Bino ichida foydalanish mo'ljallangan jihozlarni tozalash uchun quuruq matodan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki eritmalardan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari o'rtsida kontakt bo'linib qolishi oling.
- Belgilangan quvvat darajasi va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Jihozi o'rnatish yoki ishlashida oldi shubhangiz bo'ssa, ishlash chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotehnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distributyorning quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning qo'llanmasi mos kelmaydigan tarzda o'rnatilishi, ruxsatsiz shaxslar tomonidan ta'mirlash yoki o'zgaritishi, mexanik shikastlanishlar hamda elektr tarmog'idagi kuchlanish o'zgarishlari natijasida yuzaga kelgan nosozliklarni o'z ichiga olmaydi. Ishlab chiqaruvchi qurilmaning noto'g'ri (ushbu qo'llanma bilan mos kelmaydigan) ishlatilishi natijasida kelib chiqqan zarar va yo'qotishlar uchun javobgar emas. Har qanday konstruktiv yoki texnik o'zgarish ishlash chiqaruvchining javobgarligini istisno qiladi. Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning ishlashiga tegishlidir. Kimyoviy yoki jismoniy jarayonlar (qarish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, xiralashish va hokazo) natijasida yuzaga kelgan parametrl o'zgarishlari kafolat da'volarga asos bo'lmaydi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlar natijasida parametrlarning o'zgarishi (ekirish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yargirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi. Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqlik deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz.”

